

**L.B./A.P.- 6225**

**ZIRKULAZIO-ARAUAK URRATZEAGATIKO ZEHAPEN-PROZEDURAN LAGUNTZA TEKNIKOA ETA LANKIDETZA ESKAINTZEKO ETA BORONDATEZKO BIDEAN ZEHAPENAK BILTZEKO ZERBITZUA PROZEDURA IREKIAREN BIDEZ KONTRATATZEKO ADMINISTRAZIO-KLAUSULA BEREZIEN PLEGUAK.**

**PLIEGOS DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES PARA LA CONTRATACIÓN, POR PROCEDIMIENTO ABIERTO, SERVICIO PARA LA COLABORACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA EN EL PROCEDIMIENTO SANCIONADOR POR INFRACCIONES DE LAS NORMAS DE TRÁFICO, ASÍ COMO LA RECAUDACIÓN EN VÍA VOLUNTARIA DE LAS SANCIONES.**

## **KONTRATUAREN KLAUSULAK**

### **1.- Kontratuaren araubide juridikoa**

Kontratu-espediente honek eta horren ondorioz adjudikatutako kontratuak arau hauek bete beharko dituzte:

- Administrazioaren klausula berezi hauen barruan jasotzen diren klausulak, baita Baldintza Teknikoen Pleguan (BTP) ematen diren manuak ere.
- Administrazio Publikoen Kontratuen Araudi Orokorra (APKAO), urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuz onetsia, SPKLaren aurka agertzen ez denean.
- Maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua, Sektore Publikoaren Kontratuei buruzko Legearen zati batez garatzen zuena, SPKLaren aurka agertzen ez denean.
- 39/2015 Legea, urriaren batekoa, Herri Administrazioen Prozedura Erkideari buruzkoa (HAPEL).
- 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzkoa.
- 14/2019 Errege Lege Dekretua, urriaren 31koa, zeinaren bitartez premiazko neurriak hartzen diren administrazio digitalaren, sektore publikoaren kontratazioaren eta telekomunikazioen esparruan, segurtasun publikoko arrazoia direla-eta.

## **CLÁUSULAS DEL CONTRATO**

### **1.- Régimen Jurídico del Contrato**

El presente expediente contractual y el contrato cuya adjudicación derive del mismo se regirán por:

- Las cláusulas contenidas en este pliego de cláusulas administrativas particulares, así como por las prescripciones del Pliego de Condiciones Técnicas (PCT).
- El Reglamento General de Contratos de las Administraciones Públicas (RGCAP), aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, en lo que no se oponga a la LCSP
- El Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, por el que se desarrolló parcialmente la Ley de Contratos del Sector Público. en lo que no se oponga a la LCSP
- La Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (LPACAP).
- La Ley 40/2015 de 1 de octubre, de régimen jurídico del Sector Público.
- Real Decreto-Ley 14/2019, de 31 de octubre, por que se adoptan medidas urgentes por razones de seguridad pública en materia de administración digital, contratación del sector público y telecomunicaciones.

- 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5koa, Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko, eta hura garatzeko araudia.
- Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y su normativa de desarrollo.
- 2016/679 (EB) Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoak babesteari eta datu horien zirkulazio askeari buruzkoa eta 95/46/EE Zuzentaraua (Datuen Babesteko Erregelamendu Orokorra) indargabetzen duena.
- Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, del 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento General de Protección de Datos).
- Zuzenbide pribatuko Arauak zuzenbide ordezkatzailerako dira, kontratua interpretatu, ondorioak, betetzea eta iraungitzeak ekar litzakeen arazoak konpontzeko.
- Las Normas de Derecho Privado serán aplicables como derecho supletorio para resolver las cuestiones a que pueden dar lugar la interpretación, efectos, cumplimiento y extinción del contrato, que no puedan ser deducidas por las disposiciones acabadas de citar.

Administrazio Klausulen Plegu honetan eta espedienteko gainerako agiri teknikoaren artean kontraesanik balego, plegu honetan xedatutako gailenduko litzateke.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este pliego.

## **2.- Kontratuaren xedea**

Plegu honetan oinarrituz egiten den kontratuaren xedea zenbait zerbitzu ematea da, esaterako: zirkulazio-arauak urratzeagatik zehapen-prozeduran laguntza tekniko eta lankidetzak eskaintzea; borondatezko bidean bidezkoak diren zehapenak eta salaketak biltzea (aparkaleku arautuaren parkimetroen diru-bilketa izan ezik, zerbitzu horren enpresa emakiduna arduratzen baita horretaz); borondatezko bidean zirkulazioko zehapen-prozedura osorik kudeatzeko eta zehapenak egin, inprimatu eta jakinarazteko beharrezkoak diren administrazioaren zeregin lagungarriak, informatika-lanak eta landa-lanak egitea, baita jarduketak horietatik eratortzen diren zeregin osagarriak egitea ere; horrez gain, oro har, aginte-erabilera edo funts publikoen zaintza eskatzen ez duten laguntza- eta lankidetzak-lanak egingo dira. Hori guztia, kontratu-izaera izango duen baldintza teknikoaren pleguko 1. eta 2. klausuletan hizpatutakoarekin bat etorritik.

Nomenklaturaren kodeketa CPA da, kontratuaren xedeari dagokiona: 84.11.19.

## **2.- Objeto del Contrato**

El contrato que sobre la base del presente pliego se realice tendrá por objeto el servicio consistente en la colaboración y asistencia técnica en el procedimiento sancionador por infracciones a las normas de tráfico, la recaudación de las denuncias y sanciones a que hubiere lugar en vía voluntaria (excepto la recaudación de los parquímetros del Estacionamiento Regulado que se encarga la empresa concesionaria de este servicio), así como la realización de las tareas administrativas auxiliares, trabajos informáticos y de campo necesarios para la emisión, impresión, notificación y gestión integral del procedimiento sancionador de tráfico en vía voluntaria, así como las tareas complementarias que de dichas actuaciones se deriven, y, en general, comprenderá la realización de los trabajos de apoyo y colaboración, que no impliquen ejercicio de autoridad ni custodia de fondos públicos, de conformidad con lo estipulado en las cláusulas 1 y 2 del Pliego de Condiciones Técnicas que tendrá carácter contractual.

Codificación de la nomenclatura CPA correspondiente al objeto del contrato: 84.11.19.

CPV nomenklaturen kodeketak, kontratuaren xedeari dagozkionak: 79420000-4.

Codificación de las nomenclaturas CPV correspondientes al objeto del contrato: 79420000-4.

### **3.- Egikaritze-epea**

Kontratuak 2 (BI) URTEZ iraungo du, 2020ko irailaren 1etik kontatzen hasita edo administrazioko kontratua formalizatzen denetik, hura geroagokoa balitz; hala, berariaz adostutako urtebeteko bi luzapen izango ahalko ditu, baina kontratua ez da 4 (LAU) URTE baino gehiagokoa izango.

### **3.- Plazo de Ejecución**

La duración del presente contrato será de 2 (DOS) AÑOS desde el 1 de septiembre de 2020 o desde la fecha de formalización del contrato administrativo si ésta fuese posterior, siendo susceptible de dos prórrogas anuales expresamente acordadas, sin que la duración total del contrato pueda exceder de 4 (CUATRO) AÑOS.

SPKLren 29.2. artikulua bigarren paragrafoak zehazten duenera egokituko dira luzapenak. Hau da, nahitaezkoak izango dira enpresaburuarentzat, betiere kontratuaren epea amaitu baino 2 (BI) HILABETE lehenago gutxienez jakinarazten badu. Kontratazio Organoak erabakiko ditu, beren-beregi.

Las prórrogas se acomodarán a lo dispuesto en el artículo 29.2 párrafo segundo de la LCSP, es decir, serán obligatorias para el empresario, siempre que su preaviso se produzca al menos con 2 (DOS) MESES de antelación a la finalización del contrato. Y se acordarán de forma expresa por el órgano de Contratación.

### **4.- Kontratuaren zenbatekoa**

Kontratuaren prezioa **480.000 eurokoa** izango da (%21 BEZ barne). Prezioa hobetu ahal izango dute lizitatzailleek.

### **4.- Importe del Contrato**

El precio del contrato será de **480.000 euros**, 21% de I.V.A. incluido, cantidad que podrá ser mejorada por los licitadores.

Kopuru horretatik, haxe dagokio Balio Erantsiaren gaineko Zergari: **83.305,78 euro**.

De la cantidad anterior, corresponde en concepto de Impuesto sobre el Valor Añadido la suma de **83.305,78 euros**.

Hortaz, Kontratuaren gehieneko prezioa, BEZ kanpo, 396.694,22 eurokoa da.

El precio máximo del servicio, I.V.A. excluido, asciende, por tanto, a 396.694,22 euros.

BEZ gabeko zenbatekoak lizitazioaren aurrekontuaren zerga-oinarria (hau da, aurreko paragrafoan jasotako batura) gaitzen duten eskaintzak baztertu egingo dira, automatikoki.

Aquellas ofertas cuyo importe sin I.V.A. superen la base imponible del presupuesto base de licitación (es decir, la suma indicada en el párrafo anterior), serán automáticamente desechadas.

Urtean, kontratuaren prezioa 240.000 eurokoa izango da gehienez ere, BEZaren % 21 barne (198.347,11 € + BEZaren % 21ari dagozkion 41.652,89 €).

El precio máximo anual del contrato será de 240.000 euros, 21% de I.V.A. incluido (198.347,11 € + 41.652,89 € del 21% de I.V.A.).

SPKLren 100.2 artikuluan xedatutakoari jarraituz, lizitazio oinarri aurrekontuaren banakapenerako, genero desagregaziorako eta soldata kostuen kategoría profesionalerako Baldintza Teknikoen Pleguan xedatutakoa beteko da.

A los efectos de lo dispuesto en el artículo 100.2 de la LCSP, sobre los desgloses del presupuesto base de licitación así como de la desagregación de género y categoría profesional de los costes salariales se estará a lo dispuesto en el PCT.

SPKLren 101.5 artikuluan xedatutakoarekin bat, kontratuaren balio zenbatetsia kalkulatzeko erabili den metodoari dagokionez, proposamena egin duen sail teknikoaren zenbatespenen arabera ordaindu beharreko zenbateko osoa (BEZ kanpo) hartu da aintzat.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 101.5 LCSP, sobre el método empleado para calcular el valor estimado del contrato, se ha tenido en cuenta el importe total pagadero (I.V.A. excluido) según estimaciones del departamento técnico proponente.

Kontratuak **793.388,44 euro** inguruko balioa du, kontratua luzatzeko aukerak kontuan izanik.

El valor estimado del contrato asciende a **793.388,44 euros**, teniendo en cuenta las posibles prórrogas del contrato.

### **5.- Prezioen berrazterketa**

### **5.- Revisión de Precios**

Kontratu honetan ez dira prezioak berraztertuko, kontratuaren aurrekontua erabakitze sistema kontuan hartuz, ez da aurreikusten egikaritzearen hasierako aldiaren eta izan daitezkeen luzapenetan zehar ere honako hau gertatzea: haren prezioari eragingo dioten gorabehera handirik izatea eta lizitatzailerak aurreikusi ezin ahal izan dituztenak.

No procede en el presente contrato la revisión de precios, teniendo en cuenta el sistema de determinación del presupuesto del contrato, no es previsible que se produzcan, ni durante el período inicial de ejecución, ni durante las posibles prórrogas, oscilaciones significativas que vayan a afectar al precio del mismo y que no hayan podido ser previstas por los licitadores.

### **6.- Kreditua dagoena agertzea**

### **6.- Constancia de la Existencia de Crédito**

Kontratuaren prezioa ordaintzeko finantzaketa aurreikusi da, urte honetako aurrekontuaren kontura.

Para sufragar el precio del contrato hay prevista financiación con cargo al presupuesto del año en curso.

Halaber, aurrekontu-izendapena nahiko eta egokia egiaztatzen da kontabilitateari buruzko arautegiaren arabera.

Asimismo, se acredita consignación presupuestaria adecuada y suficiente en los términos de la Normativa Presupuestaria vigente.

### **7.- Ordaintzeko modua**

### **7.- Forma de pago**

Adjudikaziodunak hilero aurkeztuko du fakturazioa, borondatezko epean kobratutako zehapenen oinarriaren xehakapenarekin eta fakturari zehapen horiei dagozkien espedienteen zerrenda zehatza erantsita.

El adjudicatario presentará mensualmente la facturación con el desglose de las base de las sanciones cobradas en período voluntario y acompañando a la factura el listado detallado de los expedientes correspondientes a dichas sanciones.

Zerbitzuaren ordainketa Getxoko Udalak egingo du hileko fakturaren kontra, kontratuaren bidez adjudikatutako urteko zenbatekoaren 1/12 zenbanteakoagatik xehatua, faktura egokia aurkeztu ondoren eta udal teknikari egokiak fakturari ikus-onespena eman ondoren.

El pago por el servicio se efectuará por parte del Ayuntamiento de Getxo contra factura mensual, detallada por importe de 1/12 de la cantidad anual adjudicada por el contrato, previa presentación de la correspondiente factura y el visto bueno que a la misma ha de dar el técnico municipal correspondiente.

Bestalde, adierazi behar da honako kontratu-espedientearen esku hartu behar duen kontabilitate publikoko gaien eskuduntza daukan administrazio

Por otro lado, indicar que el órgano administrativo con competencia en materia de contabilidad pública que ha de intervenir en el presente expediente

organoa kontratazioa egingo duen organo bera dela, hots, Tokiko Gobernu Batzordea. Halaber, Udaleko Kontu-hartzailetza Arloak ere parte hartzen du.

contractual es el propio órgano de contratación, a saber, la Junta de Gobierno Local. Toma parte así mismo el Departamento de Intervención del Ayuntamiento.

Fakturan agertuko da kontratuaren xede den Udaleko Sail, Zerbitzu edo Unitate hartzailea, hau da, Getxoko Udaltzaingoa.

En la factura figurará el Departamento, Servicio o Unidad municipal destinatario de la prestación objeto del contrato, a saber, la Policía Local del Ayuntamiento de Getxo.

Era berean, fakturretan datu hauek adierazi behar dira:

Asimismo, en las facturas deberán constar los siguientes datos:

| Erakundea<br>Entidad                  | IFK<br>CIF | Unitateen kodeak<br>Códigos de Unidades |                                               |                                           |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                       |            | Erakundea<br>Organismo                  | Kontabilitate-<br>bulegoa<br>Oficina Contable | Tramitazio-unitatea<br>Unidad Tramitadora |
| Getxoko Udala - Ayuntamiento de Getxo | P4805300C  | L01480448                               | L01480448                                     | L01480448                                 |

## 8.- Bermea (fidantza)

## 8.- Garantía (fianza)

Kontratuaren behin behineko adjudikaziodunak, hartu diren obligazioak betetzea bermatzearen ondoreetarako, behin betiko bermea jarri behar du eta horren zenbatekoa adjudikazioaren zenbatekoaren %5ari dagokiona, BEZ kanpo.

El adjudicatario del contrato, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligado a constituir una garantía definitiva por un importe equivalente al 5% del importe de adjudicación, excluido el IVA.

Arestian aipatu den berme hori jartzeko epea hamar egun baliouduneko izango da, SPKLaren 150.2. artikuluan esaten den errekerimendua egiten denetik zenbatuta.

El plazo para la constitución de la citada garantía será de diez días hábiles contados desde el día siguiente al requerimiento efectuado por el órgano de contratación, tal y como dispone el artículo 150.2 LCSP.

Bermea SPKLaren 108 artikuluan ezarri diren bideetatik edozeinetan era daiteke.

La garantía podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108 LCSP.

Bermeak SPKLaren 110 artikuluan jasotako kontzeptuei erantzuten die, eta ebazpena kitatzeko kasuetan konfiskatuko da, kontratistari egotz dakioken arrazoi batengatik, zenbateko horretaz gain erreklama daitezkeen kalte-galerei kalterik egin gabe.

La garantía responde de los conceptos recogidos en el artículo 110 LCSP y será incautada en los casos de resolución del contrato por causa imputable al contratista, sin perjuicio de los daños y perjuicios que puedan llegar a reclamarse por encima de su importe.

Berme hori itzultzea, hala osoa nola, hala denean, partziala, SPKLaren 111 artikuluan ezarri dena betez burutuko da, bermearen aldia igaro ondoren eta adjudikaziodunak kontratuak ezartzen dizkion obligazio guztiak bete ostean.

La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 LCSP, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por el adjudicatario todas sus obligaciones contractuales.

Itzulketari buruzko ebazpena Alkatetzaren La resolución relativa a la devolución se producirá Dekretuz egingo da. mediante Decreto de Alcaldía.

## **9.- Kontratua burutzea**

Kontratua kontratistaren arrisku eta benturara burutuko da.

Kontratua plegu honetako klausulei jarraiki, eta bidezkoa bada, espedienteari lotutako zehaztapen teknikoei jarraiki burutuko da, beti ere administrazioak burutuko dituen ikuskapen eta kontrolari lotuta. Administrazioak bere eskumen horiek hala ahoz nola idatziz buru ditzake.

Kontratistari edo horren pentzudan dauden pertsonen egozteko modukoak diren ekintzak edo omisioak agertzen direnean eta horiek arriskuan jartzen dutenean kontratuaren jardun eta burutzapen egokia, administrazioak bere ustez kontratu horren betearazpena era egokian lortzeko edo lehengoratzeko beharrezkoak izan daitezkeen neurriak eska eta ezar ditzake.

## **Kontratua burutzeko baldintza bereziak.**

SPKLren 202. artikuluan ezarritakoaren arabera, kontratua gauzatzeko baldintza berezi hauek ezartzen dira:

Kontratua gauzatu bitartean, dokumentazioan, publizitatean, irudi edo materialetan hizkera sexista ez erabiltzea bermatuko du adjudikaziodunak; halaber, emakumeen irudi diskriminatzailea edo estereotipo sexistak saihestuko dira, eta berdintasun, presentzia orekatu, dibertsitate, erantzukidetasun eta rol eta genero-identitateen aniztasunaren balioak oinarri dituen irudia sustatuko da.

Kontratua gauzatzean adjudikaziodunak edo horrek azpikontrataturako enpresak emakume eta gizonen arteko berdintasuna bermatu beharko du honako arlo hauetan: tratuan, enplegua eskuratzean, sailkapen profesionalean, sustapenean, iraunkortasunean, prestakuntzan, iraungitzean, ordainsarrietan, laneko egonkortasun eta kalitatean eta lansaioaren antolaketan.

## **9.-Ejecución del Contrato**

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura del contratista.

El contrato se ejecutará con sujeción a las cláusulas contenidas en el presente pliego y, en su caso, a las especificaciones técnicas unidas al expediente, bajo la dirección, inspección y control de la Administración, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

## **Condiciones especiales de ejecución.**

A los efectos de lo dispuesto por el artículo 202 de la LCSP, se fijan para este contrato las siguientes condiciones especiales de ejecución del contrato:

El adjudicatario garantizará que en la ejecución del contrato la documentación, publicidad, imagen o materiales se realice un uso no sexista del lenguaje, y se evite cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y se fomente una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género.

En la ejecución del contrato, la empresa adjudicataria o subcontratista garantizará la igualdad entre mujeres y hombres en el trato, en el acceso al empleo, clasificación profesional, promoción, permanencia, formación, extinción, retribuciones, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral.

Kontratua gauzatzen den bitartean, esleipendunak une oro bete beharko du datuen babesari buruzko estatuko eta Europar Batasuneko araudia, zehazki, honako arau hauek edo haiek ordeztzen dituztenak:

• 14/2019 Errege Lege Dekretua, urriaren 31koa, zeinaren bitartez premiazko neurriak hartzen diren administrazio digitalaren, sektore publikoaren kontratazioaren eta telekomunikazioen esparruan, segurtasun publikoko arrazoiak direla-eta.

• 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5koa, Datu Pertsonalak Babestekoa eta Eskubide Digitalak Bermatzekoa, eta hura garatzeko araudia.

• 2016/679 (EB) Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoak babesteari eta datu horien zirkulazio askeari buruzkoa eta 95/46/EE Zuzentaraua (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra) indargabetzen duena.

Betebehar horiek funtsezko kontratu-betebehartzat jotzen dira Sektore Publikoko Kontratuari buruzko Legearen 211. artikulua 1. apartatuaren f) letran xedatutakoari jarraikiz, eta hori ez betetzeagatik kontratua suntsiarazi ahaliko da.

**\*\*\* Enpresa esleipendunak, kontratua formalizatu aurretik, ADIERAZPEN bat aurkeztu behar du, zerbitzariak non egongo diren eta zerbitzari horiei lotutako zerbitzuak nondik emango diren azaltzeko.** Era berean, kontratuaren iraunaldian zehar, adierazpen horretan emandako informazioa aldatzen bada, enpresa esleipendunak nahitaez jakinarazi beharko du.

### **10.- Kontratataren lan betebeharrak**

Kontratatistak indarrean dauden Gizarte Segurantzako eta Laneko Segurtasun eta Higieneko lanari buruzko xedapenak bete beharko ditu. Hala egin ezean, udalak horregatik erantzukizunetatik salbuetsita geldituko da.

El adjudicatario durante la ejecución del contrato deberá someterse en todo momento a la normativa nacional y de la Unión Europea en materia de protección de datos, más en concreto, a las siguientes normas o a las que las sustituyan:

• Real Decreto-Ley 14/2019, de 31 de octubre, por que se adoptan medidas urgentes por razones de seguridad pública en materia de administración digital, contratación del sector público y telecomunicaciones.

• Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y su normativa de desarrollo.

• Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, del 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento General de Protección de Datos).

El incumplimiento de estas obligaciones, que tienen el carácter de obligaciones contractuales esenciales de conformidad con lo dispuesto en la letra f) del apartado 1 del artículo 211 de la Ley de Contratos del Sector Público, será causa de resolución del contrato.

**\*\*\* La empresa adjudicataria tiene la obligación de presentar antes de la formalización del contrato una DECLARACIÓN en la que se ponga de manifiesto dónde van a estar ubicados los servidores y desde donde se van a prestar los servicios asociados a los mismos.** Asimismo, la empresa adjudicataria tiene la obligación de comunicar cualquier cambio que se produzca, a lo largo de la vida del contrato, de la información facilitada en la declaración anterior.

### **10.- Obligaciones Laborales del Contratista**

El contratista está obligado al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, quedando el Ayuntamiento exonerado de responsabilidad por este incumplimiento.

Hain zuzen, kontratistak (eta azpikontratatistak, hala badagokio) bere langile guztiak gizarte segurantzaren altan eman beharko ditu, behar bezala, dagokien erregimenean.

En concreto, el contratista (y subcontratista, en su caso) habrá de cumplir con la obligación de tener debidamente dados de alta en el régimen correspondiente de la Seguridad Social a todos sus trabajadores.

Kontratuak xede duen jarduera burutuko duten langileei aplikatuko zaien hitzarmena zehaztu beharko dute lizitatzailerak, plegu honen II Eranskinean. Adierazpen hori kontratua adjudikatu aurretik egin beharko da eta adjudikazio-ebazpenean jaso eta kontratugilearen profilean argitaratuko da.

Los licitadores deberán indicar, en el Anexo II de este pliego, el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato. Dicha indicación se hará constar en la resolución de adjudicación y se publicará en el perfil del contratante.

Kontratua adjudikatu ondoren, langileei aplikatuko zaizkien baldintzei buruz eskatutako beste edozein informazio eman beharko du lizitatzailerak.

La adjudicataria deberá facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.

Kontratua gauzatu bitartean, adjudikaziodunak aplikatu behar den hitzarmen kolektiboan adierazitako ordainsaria ordaindu beharko du, langileei dagokien maila profesionalaren arabera. Ordaindu beharreko ordainsaria ez da inoiz izango hori baino txikiagoa.

La adjudicataria deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

Kontratua burutzea egoki zaion pertsona bakoitza kontratatu beharko du enpresak, aplikatu behar den hitzarmen kolektiboak ezarritako maila profesionalan, eta pleguetan ezarrita dagoen gutxieneko gaitasun profesionalaren arabera.

La empresa estará obligada a contratar a cada persona asignada a la ejecución del contrato en la categoría profesional que corresponda en el convenio colectivo de aplicación y de acuerdo con la solvencia profesional mínima exigida en los pliegos.

### **11.- Kontratatistaren erantzukizuna, kontratua burutzerakoan besteri eragindako gaitzengatik**

### **11.- Responsabilidad del Contratista por los daños causados a terceros durante la ejecución del contrato**

Kontratista kontratua burutzeak eskatzen dituen jarduketek eragiten dituzten gaitz eta kalteen erantzule izango da, SPKLaren 196. artikuluan ezarri denarekin bat.

El contratista será responsable de los daños y perjuicios que se causen como consecuencia de las actuaciones que requiera la ejecución del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 196 de la LCSP.

### **12.- Kontratua aldatzea**

### **12.-Modificación del Contrato**

Kontratua hobetu ondoren, kontratazio organoak soilik kontratuaren aldaketak egin ahal izango ditu, horretarako interes publikoko arrazoiak baldin badaude, eta SPKLren Bigarren Liburuaren I. tituluko I. kapituluaren 3. ataleko 4. azpiatalean jasotako egoeretan.

Una vez perfeccionado el contrato, el órgano de contratación sólo podrá acordar modificaciones en el mismo, por razones de interés público y siempre que concurren las circunstancias previstas en la Subsección 4.ª de la Sección 3.ª del Capítulo I del Título I del Libro Segundo de la LCSP.

### **13.- Kontratua ez betetzeagatik kontratistari ezartzeko zigorrak**

Oro har, kontratua ez betetzeagatik SPKLren 192. artikulutik 194. artikulura ezarritako zigor araubidea aplikatuko da.

### **14.- Zerbitzua hartzea eta berme-epea**

SPKLaren 210 artikuluan xedatzen dena aplikatze aldera, kontratu honen xedea den prestazioa amaitu eta 30 eguneko epearen barruan horren jasoketaren ekintza formal eta positiboa gertatuko da. Ekintza hori zerbitzuko arduraduna den teknikariak egingo du.

Halaber, 6 hileko epea ezarri da, jasoketa formal hori egiten den datatik zenbatuta, SPKLaren artikulua berberean eta APKAOn ezarri diren ondoretarako bermea izan dadin. Bermealdi horretan zehar kontratistak erantzukizuna izango du egindako lan edo prestazioetan ager daitezken akats edo erroreen gainean.

Aipatutako epeak gorabeherarik gabe bukatuta, Administrazioak kontratistaren erantzukizuna bukatutzat joko du.

### **15.- Kontratua suntsiarazteko kausak**

Zerbitzu-kontratua suntsitzeko arrazoiak SPKLren 211. eta 313. artikuluetan ezartzen dira.

Halaber, kontratua suntsiarazteko arrazoi gisa ezarri da kontratua gauzatzeko baldintza bereziak ez betetzea, zeinak 9. klausulan jaso baitira.

### **16.- Administrazioaren eskubideak**

Administrazioari dagokio a) kontratua interpretatzea, b) kontratuan sor daitezkeen zalantzak ebaztea, c) herri-onurako arrazoiengatik kontratua aldatzea, d) kontratuari amaiera ematea eta amaiera horren ondorioak zehaztea, SPKLaren 190 eta 191 artikuluetan ezarritako muga, baldintza eta ondorioei eutsiz.

Adjudikaziodunak kontratua burutzerakoan enpresaren ordezkaria izendatuko du Udalaren

### **13.-Penalidades al Contratista por incumplimiento**

Con carácter general a los incumplimientos del contrato se les aplicará el régimen sancionador establecido en los artículos 192 a 194 de la LCSP.

### **14.- Recepción y Plazo de Garantía**

A los efectos de lo dispuesto en el artículo 210 LCSP, en el plazo máximo de 30 días desde la finalización de la prestación objeto del contrato se producirá el acto formal y positivo de recepción de la misma, que se llevará a cabo por el técnico responsable del servicio.

Asimismo, se establece un plazo de SEIS MESES, a contar desde la fecha de recepción formal, que se fija como garantía a los efectos previstos en igual precepto de la LCSP y en el RGCAP. Durante este plazo de garantía el contratista será responsable por los defectos o vicios que puedan manifestarse en los trabajos o prestaciones realizadas.

Transcurridos los antedichos plazos sin objeciones por parte de la Administración quedará extinguida la responsabilidad del contratista.

### **15.-Causas de Resolución del Contrato**

Constituyen causas de resolución del contrato de servicios las establecidas en los artículos 211 y 313 de la LCSP.

Asimismo, son causa de resolución del contrato el incumplimiento de las condiciones especiales de ejecución del contrato contenidas en la cláusula 9.

### **16.- Prerrogativas de la administración**

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en los artículos 190 y 191 de la LCSP.

El adjudicatario designará un representante de la empresa en la ejecución del contrato ante el

aurrean, berau kontratua burutzean gertatzen diren harreman eta gorabeheren zuzeneko arduraduna izango da.

Ayuntamiento, que será el responsable directo de las relaciones e incidencias que se produzcan en la ejecución del contrato.

### **17.- Adjudikazioa egiteko bidea eta modua eta publizitatea**

Kontratu honen esleipena prozedura ireki bidez egingo da, SPKLaren 131-158 artikuluetan xedatzen denarekin bat etorritz.

### **17.- Procedimiento de adjudicación y publicidad**

La adjudicación del presente contrato se realizará por procedimiento abierto, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 131 a 158 de la LCSP.

Lizitazio hau, SPKLaren 135 artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz, kontratazio organoaren kontratatzailearen profilean iragarriko da. Horretara jo ahal izango da informatikako hurrengo atarian edo web orrian: [www.getxo.eus/kontratatzailearen profila](http://www.getxo.eus/kontratatzailearen_profila). Halaber, lizitazio-iragarkia Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

El anuncio de licitación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 135 LCSP, se publicará en el Perfil del contratante del órgano de contratación, cuyo acceso se podrá realizar en el siguiente portal informático o página web: [www.getxo.eus/perfil del contratante](http://www.getxo.eus/perfil_del_contratante). Asimismo, el anuncio de licitación también se publicará en el Diario Oficial de la Unión Europea.

### **18.- Kontratatze gaitasuna eta kaudimena**

Zuzenbideko eta jarduteko gaitasuna duten pertsona fisiko zein juridikoen parte hartu ahal izango dute kontratazio-jardunbide horretan, espainolak zein atzerriarrak, baldin eta beren kaudimena eta fidagarritasun tekniko edo profesionala frogatzen badituzte, eta kontratatze debekuren bat ez badute, SPKLaren 71. artikuluan adierazitako arrazoiak direla eta. Kaudimena egiaztatze eta ebaluatze bidez 19. h) baldintzan ezarritakoak izango dira.

### **18.- Capacidad y solvencia para contratar**

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incurso en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 71 de la LCSP. La solvencia se acreditará y evaluará de acuerdo con los medios establecidos en la letra h) de la cláusula 19.

Pertsona fisiko edo juridikoen beren kabuz edo baimendutak ordezkari bitartez kontratatu ahal izango dute. Ordezkariak kontratatuz gero, berariaz emandako ahalorde askietsia erabili beharko dute. Pertsona juridiko baten ordezkari kideren bat azaltzen denean, ordezkari izateko ahalmena duela frogatu beharko du agiri bidez. Bi kasuetan ere, kontratatze gaitasunik eza dakarten arrazoiak, gorago aipatutakoak, ordezkariari ere aplikatu behar zaizkio.

Podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una persona jurídica concurre algún miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultado para ello. Tanto en uno como en otro caso, al representante le afectan las causas de incapacidad para contratar citadas.

Enpresariak, gainera, kontratu hau burutze eska daitekeen gaitasun enpresarial edo profesionala izan beharko dute.

Los empresarios deberán contar, asimismo, con la habilitación empresarial o profesional que, en su caso, sea exigible para la realización de la actividad o prestación objeto del presente contrato.

Lizitatzaila Europar Batasuneko beste estatu batekoa bada SPKLaren 67. artikuluan ezarritakoa bete beharko da. Lizitatzaila Europar Batasunetik kanpoko estatuetakoa denean, SPKLren 68 artikuluan ezarritakoa bete beharko da.

Cuando el licitador sea de otros Estados pertenecientes a la Unión Europea se estará a lo dispuesto en el artículo 67 de la LCSP. Cuando el licitador sea de Estados no pertenecientes a la Unión Europea se estará a lo dispuesto en el artículo 68 LCSP.

### **19.- Proposamenen aurkezpena**

### **19.- Presentación de proposiciones**

Baldintza Agiria eta dokumentazio teknikoak lizitatzailen esku egongo dira informatikako hurrengo atarian edo web orrian: [www.getxo.eus/](http://www.getxo.eus/) kontratatzailearen profila.

Los Pliegos de Condiciones, así como la documentación técnica unida a los mismos, estarán a disposición de los licitadores en el portal informático o página web: [www.getxo.eus/perfil](http://www.getxo.eus/perfil) del contratante.

Proposamenak egutegiko 35 (hogeita hamabost) eguneko epean aurkeztu beharko dira, lizitazioaren iragarkia Europar Batasuneko argitalpenen bulegora bidaltzen den egunetik aurrera zenbatzen hasita, SPKLren 156.2. artikuluan adierazi den bezala.

Las proposiciones deberán presentarse dentro del plazo de 35 (treinta y cinco) días naturales contados desde la fecha de envío del anuncio de licitación a la Oficina de Publicaciones de la Unión Europea como se señala en el artículo 156.2 de la LCSP.

Ezarritako epearen azken eguna balioduna ez bada (larunbata, igandea eta jai egunak), epea hurrengo egun baliodunera luzatuko da berez.

Cuando el último día del plazo fijado sea inhábil (sábados, domingos y declarados festivos), se entenderá prorrogado al primer día hábil siguiente.

**Eskaintzak bitarteko elektronikokoak erabiliz aurkeztuko dira,** KONTRATAZIO PUBLIKOA EUSKADIN plataformaren barruan dagoen LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO SISTEMA izeneko aplikazioaren bitartez. Horretarako epea lizitazioaren iragarkian eta Getxoko Udaleko kontratatzailearen profilean adierazitakoa izango da.

**La presentación de las ofertas se realizará por medios electrónicos,** a través de la aplicación denominada SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA, ubicada en KONTRATAZIO PUBLIKOA EUSKADIN PLATAFORMA CONTRATACIÓN PÚBLICA EN EUSKADI SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA, en el plazo señalado en el anuncio de licitación y en el perfil del contratante del Ayuntamiento de Getxo.

Hori erabiltzeko baldintzak honako hauek izango dira:

Los requisitos para su utilización son los siguientes:

#### **1.- Administrazio-betekizunak:**

#### **1.- Requisitos administrativos:**

- a) Ziurtagiri digital bat izatea, Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioak izapidetze elektronikorako erabiltzea baimentzen duena. Gaur egun, ziurtagiri elektronikoko horiek honako hauek dira:

- a) Disponer de un certificado digital cuyo uso esté autorizado por la Administración de la CAE a efectos de tramitación electrónica. Actualmente estos certificados electrónicos son los siguientes:

- Izenpe (erakundea, herritarra, erakundearen ordezkaria).

- Izenpe (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad).

- |                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• FNMT (erakundea, herritarra, erakundearen ordezkaria).</li> <li>• NAN-e.</li> <li>• Camerfirma (erakundea, herritarra).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• FNMT (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad).</li> <li>• Dni-e.</li> <li>• Camerfirma (Entidad, Ciudadano).</li> </ul> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

b) Honako egoera hauetariko batean egotea:

- Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan alta emanda egotea eta indarrean dagoen ziurtagiria izatea.
- Aldi baterako habilitazioaren sisteman alta emanda egotea.
- Bi operadore ekonomikorik edo gehiagok multzo gisa eta, adjudikaziodun suertatzekotan, ABEE bat osatzeko konpromisoarekin parte hartzen badute lehiaketan, konpromiso hori aldi baterako habilitazioaren sisteman erregistratuta egon behar da.

b) Estar en alguna de estas situaciones:

- Estar dado de alta y disponer de certificación vigente en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.
- Estar dado de alta en el sistema de habilitación temporal.
- En el caso de que dos o más operadores económicos concurren agrupados con el compromiso de constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatarios: el compromiso de UTE debe estar registrado en el sistema de habilitación temporal.

## 2.- Baldintza teknikoak:

Baldintza teknikoei buruzko informazioa honako esteka honetan aurki daiteke:

[http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-content/es/contenidos/informacion/licitar\\_electronicamente/es\\_02/requisitos\\_tecnicos.html](http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-content/es/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_02/requisitos_tecnicos.html)

Lizitazio elektronikoari buruzko zalantzak edo gorabeherak konpontzeko laguntza-zerbitzua: 945016298.

Honela aurkeztu behar da:

- a) Beherago adierazitako dokumentuak dagozkien gutun-azal elektronikoetan erantsi behar dira. Horiek, aipatutako apartatuarekin bat etorri, aplikazioan azaltzen dira.
- b) Gutun-azalak nahiz horien edukia elektronikoki sinatu behar ditu lizitatzailak.

## 2.- Requisitos técnicos:

La información sobre los requisitos técnicos se encuentra disponible en el siguiente enlace:

[http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-content/es/contenidos/informacion/licitar\\_electronicamente/es\\_02/requisitos\\_tecnicos.html](http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-content/es/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_02/requisitos_tecnicos.html)

Servicio de soporte para resolver dudas o incidencias sobre licitación electrónica: 945016298.

La forma de presentación será la siguiente:

- a) Los documentos indicados más abajo se deben anexar en los respectivos sobres electrónicos que, de conformidad con dicho apartado, aparecen en la aplicación.
- b) Tanto los sobres como su contenido serán firmados por el licitador de forma electrónica.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>c) Jarraian adierazitako luzapenekin gordetako dokumentuen irakurketa eta izapidetza bermatu daiteke soilik: .doc, .xls, .ppt, .docx, .xlsx, .pptx, .pdf, .rtf, .sxw, .sdw, .abw, .xml, .jpg, .bmp, .tiff, .zip eta .7z</p> <p>d) Birusak sistemaren operatibitatean izan dezakeen eragina murrizteko asmoz, dokumentuak honako formatu hauetan bidaltzea gomendatzen da: .pdf, .rtf, .sxw, .jpg eta .tiff</p> <p>e) Eskaintzaren bidalketa epearen barruan hasten bada eta arrakastaz bukatzen bada, garaiz jasotakotzat joko da.</p> | <p>c) Sólo se garantiza la lectura y tramitación de los documentos almacenados con las siguientes extensiones: .doc, .xls, .ppt, .docx, .xlsx, .pptx, .pdf, .rtf, .sxw, .sdw, .abw, .xml, .jpg, .bmp, .tiff, .zip y .7z</p> <p>d) Con el objetivo de minimizar la incidencia que la presencia de virus pueda tener en la operatividad del sistema, se recomienda el envío de los documentos en los siguientes formatos: .pdf, .rtf, .sxw, .jpg y .tiff</p> <p>e) Se entenderá recibida la oferta en el plazo de presentación si se inicia la transmisión dentro de él y finaliza con éxito.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**\*Lizitatzaleei gomendatzen zaie, azken uneko arazo teknikoak ekiditeko asmoz, eskaintza behar besteko aurrerapenarekin aurkezte.**

**\*Se recomienda a los licitadores que para evitar problemas técnicos de último momento la presentación de la oferta se realice con la suficiente antelación.**

Gutun-azal elektroniko bakoitzaren edukia honako hau izango da:

El contenido de cada sobre electrónico será el siguiente:

**LEHENENGO GUTUN-AZALA:** Izenburua: **"ZIRKULAZIO-ARAUAK URRATZEAGATIKO ZEHAPEN-PROZEDURAN LAGUNTZA TEKNIKO ETA LANKIDETZA ESKAINTZEKO ETA BORONDATEZKO BIDEAN ZEHAPENAK BILTZEKO ZERBITZUAREN KONTRATAZIOAN, PROZEDURA IREKIAREN BIDEZ, PARTE HARTZEKO PROPOSAMENA".**

**SOBRE PRIMERO:** Que se titulará: **"PROPOSICIÓN PARA TOMAR PARTE EN LA CONTRATACIÓN, POR PROCEDIMIENTO ABIERTO, DEL SERVICIO PARA LA COLABORACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA EN EL PROCEDIMIENTO SANCIONADOR POR INFRACCIONES DE LAS NORMAS DE TRÁFICO, ASÍ COMO LA RECAUDACIÓN EN VÍA VOLUNTARIA DE LAS SANCIONES".**

Gutunazalaren azpititulua "Agiri Orokorrak" izango da, eta hauek sartu beharko dira barruan:

Se subtitulará "Documentación General" y contendrá:

**- Gutun-azaleko dokumentuen aurkibidea. Aurkibide hori aparteko orri edo fitxategi batean aurkeztuko da.**

**- Índice de los documentos contenidos en el sobre. Dicho índice se presentará en hoja o fichero independiente.**

**1.- Lizitatzalearen ardurapeko aitortpena, adieraziz, agiri honetako II. Eranskineko ereduaren arabera, administrazioarekin kontratatzeke lege ezarritako baldintzak betetzen dituela. Dokumentu honek, tramitazioaren une honetan, jarraian a) eta i) letren artean zerrendatzen diren dokumentuak ordezkatzeko ditu.**

**1.- Declaración responsable del licitador indicando que cumple las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración, según el modelo del Anexo II de este documento. Este documento sustituye, en este momento de la tramitación, a los relacionados a continuación, de las letras a) a la i).**

**Edonola ere, prozeduraren asmo ona bermatzeko helburuz, kontratazio-organoak edozein unetan eska diezaike lizitatzailerei (adjudikazio-proposamenaren aurretik, behinik behin) kontratuaren adjudikaziodun izateko baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeko agiriak eman ditzatela; hona hemen:**

**En todo caso el órgano de contratación, en orden a garantizar el buen fin del procedimiento, podrá recabar, en cualquier momento anterior a la adopción de la propuesta de adjudicación, que los licitadores aporten documentación acreditativa del cumplimiento de las condiciones establecidas para ser adjudicatario del contrato, es decir, los documentos siguientes:**

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>a) Lizitatzailereen NANaren kopia.</p> <p>b) Beste norbanako edo erakunde baten ordezkariak direnentzako, aski den ahalordea.</p> <p>c) Berariazko ardurapeko aitorpena, SPKLaren 71. artikuluan esaten diren kontratatzeke debekuetan ez dagoela esanez, eta indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga eta Gizarte Segurantzaren betebeharrak bete dituelako lizitatzailereen Adierazpen Erantzulea. Ez da hori aurkeztu behar baldin eta azken bi inguruabar horiek egiaztatzeke ziurtagiriak aurkeztu badira.</p> <p>d) Baldin eta lizitatzailera pertsona juridikoa bada: eraketaren eskritura edo, hala denean, aldarazpenaren eskritura, Merkataritzako Erregistroan inskribatuta egongo dena, aplikagarria zaion merkataritzako legeriaren arabera inskripzioa eska daitekeenean. Baldin eta ezin bada eskatu, jarduteko ahalmen horren benetakotzea eskritura edo eraketa, estatutu edo eraketako ekintzaren dokumentuaren bidez egingo da eta horietan jardura eraentzeko arauak agertuko dira eta, hala denean, dokumentu horiek ere kasuan kasu egokia izango den erregistro ofizialean inskribatuta egon behar dute.</p> <p>e) J.E.Z.n alta egoeran egotea benetakotzea, hau da, kontratuaren xedeari dagokion epigrafean baldin eta jarduneko ekitaldiari dagokion eta JEZaren azken jasoagiria gainerako kasuetan. Kasu batean eta</p> | <p>a) Copia del D.N.I. del licitador.</p> <p>b) Poder bastante para quienes acudan en representación de otra persona o entidad.</p> <p>c) Declaración expresa responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones de contratar enumeradas en el artículo 71 de la LCSP, que comprenderá expresamente la circunstancia de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, salvo que se aporten certificaciones acreditativas de estas dos últimas circunstancias.</p> <p>d) Si el licitador es persona jurídica: escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.</p> <p>e) Acreditación de estar dado de alta en el I.A.E., en el epígrafe que corresponda al objeto del contrato, mediante la presentación del alta -si se refiere al ejercicio corriente- o del último recibo del</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

bestean delako zerga horren matrikulan baja ez hartzearen erantzukizuneko aitortpena aurkeztu behar da.

I.A.E en los demás casos, acompañada en ambos supuestos de una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del referido impuesto.

Aurreko a), b), c), d) eta e) hizkietan adierazi diren inguruabarrak Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialeko edo Estatuko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialeko ziurtagiriaren bidez egiaztatu daitezke, edo kontratatze ahalmena duten enpresaburuen ziurtagiri komunitariaren bidez, SPKLaren 97. artikuluan ezarri dena betez. Kasu honetan aipatu den ziurtagiri horrekin batera lizitatzailleen erantzukizuneko aitortpen bat aurkeztu behar da eta horretan adierazi behar du ez dela aldaketarik egon ziurtagirian azaldu diren inguruabar horietan.

Las circunstancias señaladas en las anteriores letras a), b), c), d) y e) podrán acreditarse mediante una certificación del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma Vasca, del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado o mediante un certificado comunitario de empresarios autorizados para contratar conforme a lo establecido en el art. 97 de la LCSP. En este caso, deberá acompañarse a la referida certificación una declaración responsable del licitador en la que manifieste que las circunstancias reflejadas en el correspondiente certificado no han experimentado variación.

- f) Espainiakoak ez diren eta Europar Batasuneko kideak diren enpresarioak direnean egokia den erregistroan inskribatuta daudela egiaztatu beharko dute, hau da, kasuan kasu kokatuta dauden tokietako legeriarekin bat edo zinpeko aitortpen bat edo ziurtagiri bat aurkeztu beharko dute, hau da, aplikagarriak diren erkidegoko xedapenak betez.
- g) Erkidegokoak ez diren enpresariak direnean, atzerrian kokatutako Espainiako Bulego Ekonomiko eta Merkataritzakoaren txostena aurkeztu beharko dute, SPKLren 68. artikuluekin bat eginez.
- h) Lizitatzailleen kaudimen ekonomiko eta tekniko profesionalaren egiaztagiria, SPKLaren 87. artikuluan (finantzako kaudimenari dagokionez) eta lege beraren 91. artikuluetan (kaudimen teknikoari dagokionez) ezarritako bideez aurkeztuta.

Lizitatzailleek euren kaudimena eta gaitasuna bitarteko **hauetakoren batekin** frogatu behar dute (kaudimen ekonomiko eta finantzarioko eta gaitasun teknikoak betekizunak betetzea edo sailkapena frogatzea).

- f) Cuando se trate de empresarios no españoles de Estados miembros de la Unión Europea, deberán acreditar su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde estén establecidos o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.
- g) Cuando se trate de empresarios no comunitarios, deberán presentar informe de la respectiva Oficina Económica y Comercial de España en exterior de acuerdo con el contenido del artículo 68 de la LCSP.
- h) Justificantes de la solvencia económica y técnica del licitador, por los medios establecidos en los artículos 87 LCSP en cuanto a la solvencia financiera y 91 del mismo cuerpo legal en cuanto a la solvencia técnica.

Los licitadores deberán acreditar su solvencia **indistintamente** por cualquiera de los siguientes medios (acreditación de clasificación o cumplimiento de los requisitos de solvencia económica y financiera y técnica):

- Kontratistaren sailkapena frogatzen duen dokumentua, ahalmena ematen duena **L TALDEKO, 02 AZPITALDEKO eta B KATEGORIAKO** zerbitzuak kontratatzeke, abuztuaren 28ko 773/2015 Errege Dekretua indarrean sartu aurreko sailkapenaren arabera.

- Ondorengo kaudimen-baldintza ekonomiko, finantzario eta teknikoak betetzen direla frogatzea jarraian jasotakoaren bidez:

Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa:

- **Lizitatzailerak negozioen urteko bolumen bat egiaztatu beharko du, eta amaitutako azken hiru urtetako negozio-bolumen handieneko urteak 297.520,67 eurokoa izan beharko du gutxienez (BEZik gabe).** Lizitatzaileraren edo hautagaiaren negozioen urteko bolumena onartutako eta Merkataritza Erregistroan lagatako urteko kontuen bidez egiaztatuko da, enpresaburua erregistro horretan inskribatuta balego eta, halakorik ezean, inskribatuta izan behar duen erregistro ofizialean lagatakoen bidez. Merkataritza Erregistroan inskribatu gabeko banakako enpresaburuek beren negozioen urteko bolumena inbentario-liburuekin nahiz Merkataritza Erregistroak legeztatutako.

Gaitasun teknikoa eta profesionala:

- **Lizitatzailerak antzeko lanetan esperientzia duela egiaztatu beharko du, azkeneko hiru urteotan egindakoak alor publikoan zein pribatuan.** Esperientzia hori organo eskudunak egindako ziurtagirien bidez egiaztatuko da zerbitzuen hartzailea erakunde publiko bat izan denean; edo enpresariaren adierazpen edo ziurtagiri baten bidez zerbitzuen hartzailea erakunde pribatu bat izan denean. Ziurtagiri horietan **enpresa lizitatzailerak hiru urte horietako egikaritze gehieneko epean 198.347,11 euroko zerbitzuak egin dituela egiaztatu beharko da (BEZik**

- Documento que acredite la clasificación del contratista que habilite, o bien, para contratar los servicios del **GRUPO L, SUBGRUPO 02 y CATEGORIA B**, según la clasificación anterior a la entrada en vigor del Real Decreto 773/2015, de 28 de agosto.

- Cumplimiento de los siguientes requisitos de solvencia económica y financiera y técnica de la siguiente forma:

Solvencia económica y financiera:

- **El licitador deberá acreditar un volumen anual de negocios, que referido al año de mayor volumen de negocio de los tres últimos años concluidos deberá ser de al menos 297.520,67 euros (sin I.V.A.).** El volumen anual de negocios del licitador o candidato se acreditará por medio de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si el empresario estuviera inscrito en dicho registro, y en caso contrario por las depositadas en el registro oficial en que deba estar inscrito. Los empresarios individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

Solvencia técnica y profesional:

- **Los licitadores deberán acreditar experiencia en trabajos similares realizados en los últimos tres años tanto en el ámbito público como privado.** Dicha experiencia se acreditará mediante certificados expedidos por el órgano competente cuando el destinatario de los servicios hubiera sido una entidad pública, o por un certificado o declaración del empresario cuando el destinatario de los servicios hubiera sido una entidad privada. En dichos certificados **deberá acreditarse que la empresa licitadora ha realizado durante el año de mayor ejecución de dichos tres**

**gabe).** Zerbitzuak plegu honen xede den zerbitzuaren berdinak edo antzekoak izan beharko dira. Zerbitzuek izaera berdintsua edo antzekoa dutela ulertzen da CPV bakoitzaren lehenengo bi digituak berak direnean.

**años, servicios por un importe igual a 198.347,11 € (sin I.V.A.).** Los servicios deberán tener igual o similar naturaleza con el que constituye el objeto de este pliego. Se entiende que los servicios son de igual o similar naturaleza cuando existe igualdad entre los dos primeros dígitos de los respectivos CPV.

Gutxieneko kaudimen hori frogatzen ez duten lizitatzailleak baztertu egingo dira.

Quedarán excluidos los licitadores que no acrediten la citada solvencia mínima.

- i) Enpresa atzeritarrek espainiar epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren pean jartzen direlako adierazpena egin behar dute, zuzenean edo zeharka kontratuak ekar litzakeen gorabehera guztietarako. Lizitatzailleak atzeritar jurisdikzio foruari (baleuka) uko egingo dio.

- i) Para las empresa extranjeras, declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

Galdatutako gaitasun- eta kaudimen-baldintzak batera betetzen direla hautemateko une erabakiorra proposamenak aurkezteko epearen amaiera izango da.

El momento decisivo para apreciar la concurrencia de los requisitos de capacidad y solvencia exigidos será el de finalización del plazo de presentación de proposiciones.

**2.- Jakinarazpen elektronikoak egin ahal izateko, lizitatzailleek dokumentu honen III Eranskin gisa agertzen diren datuak aurkeztu beharko ditu.**

**2.- A los efectos de poder realizar las notificaciones electrónicas, los licitadores habrán de presentar los datos que figuran como Anexo III de este pliego.**

Aurkezten diren ardurapeko aitorenak lizitatzaillearen legeko ordezkaritza duen pertsonak sinatuta egon beharko dira. Sinaduraren ondoan sinatzailearen izen-abizenak esango dira.

Las declaraciones responsables que se presenten habrán de estar firmadas por persona con representación legal de la licitadora. Junto a la firma se indicarán el nombre y dos apellidos del/la firmante.

Eskatutako dokumentazioa jatorrizko eran edo haren kopia gisa aurkez daiteke, Administrazioak edo notarioak behar bezala konpultsatuta edo egiaztatuta. Jatorrizkoa ere fotokopia batekin aurkeztu ahal izango da, eta han, egokia bada, erkatzeko zigilua eta harekin bat datorrela azalduko dira.

La documentación exigida se podrá presentar en original o copia de la misma, debidamente compulsada o autenticada por la Administración o por notario. También podrá presentarse el original junto con una fotocopia, en la cual se le plasmará, si procede, el sello de cotejado y conformidad con aquél.

**BIGARREN GUTUN-AZALA** (*lizitazio elektronikoaren plataforman duen izena "Balio judizioen gutun-azala"*): Aurrekoaren izenburu bera izango du eta MODU EZ AUTOMATIKOAN EBALUATZEKO IRIZPIDEAK azpitolua izango du. Jasoko ditu :

**SOBRE SEGUNDO** (*denominado en la plataforma de licitación electrónica como "Sobre de Juicios de valor"*): Se titulará del mismo modo que el anterior y se subtitulará CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA. Incluirá:

- **Gutun-azaleko dokumentuen aurkibidea.** Aurkibide hori aparteko orri edo fitxategi batean aurkeztuko da.

- **Índice de los documentos contenidos en el sobre.** Dicho índice se presentará en hoja o fichero independiente.

- **MEMORIA TEKNIKOA:** Zerbitzua emateko modua eta kudeatzeko modua azalduko dira bertan.

- **LA MEMORIA TÉCNICA:** En la que se indicará la forma de prestar el servicio y la forma de gestión.

Hirugarren gutun-azalean (prezioa edo beste gai batzuk) sartu beharreko datuak bigarren gutun-azalean sartuz gero, eskaintza baztertuko da.

La inclusión en el sobre segundo de datos que hayan de formar parte del sobre tercero (precio u otras cuestiones), dará lugar a la exclusión de la oferta.

**HIRUGARREN GUTUNAZALA** (*lizitazio elektronikoaren plataforman duen izena: "Formulen gutun-azala"*): Aurrekoen izenburu bera izango du, eta AUTOMATIKOKI EBALUATZEKO IRIZPIDEAK azpigitulua izango du. Barruan, hauexek sartu beharko dira:

**SOBRE TERCERO** (*denominado en la plataforma de Licitación electrónica como "Sobre de Fórmulas"*): Se titulará del mismo modo que los anteriores y se subtitulará CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA. Incluirá:

- **ESKAINNTZA EKONOMIKOA.** Baldintzen plegu honen I. eranskinean azaltzen den ereduaren arabera idatziko da eskaintza, eta horretan lizitatzailerak bere eskaintza ekonomikoaren oinarria zehaztuko du, Balio Erantsiaren gaineko Zerga barne. Zenbateko hori argi banakatuta agertu beharko da eta egokia den zergaren portzentajea adierazi beharko da.

- **LA PROPOSICIÓN ECONÓMICA** con arreglo al modelo que figura en el Anexo I del presente Pliego de Condiciones, en el que el licitador concretará el tipo económico de su postura, incluido el Impuesto sobre el Valor Añadido, cantidad esta que deberá reflejarse perfectamente desglosada y con indicación del porcentaje del impuesto que corresponda.

Agiri horretan lizitatzaileraren sinadura behar bezala agertu beharko da; baldintza hori bete ezean, eskaintza baztertu ahal izango da.

Dicho documento deberá ir debidamente firmado por el licitador, de manera que de no cumplirse dicho requisito, se podrá proceder a la exclusión de la oferta.

Eskaintza bat BEZari dagokion zenbatekoa, bai eta aplikatutako zerga ere, behar bezala banakatuta ez dagoela aurkeztuz gero, Udalak banakapenaren interpretazioa berez egingo du modurik egokienean edo, bestela, oker egindako eskaintza baztertuko du.

Para el caso de que una oferta se presente sin reflejar debidamente desglosada la cantidad correspondiente al I.V.A., así como el porcentaje impositivo aplicado, el Ayuntamiento se reserva la facultad de, o bien realizar la interpretación del desglose por sí misma, de la manera más adecuada posible, o bien excluir la oferta incorrectamente realizada.

- **ZERBITZUA EMATEKO ESLEITUTAKO LANGILEEK ADMINISTRAZIO-ZUZENBIDEAN NAHIZ ZEHAPEN-PROZEDURAN DUTEN ESPERIENTZIA ETA PRESTAKUNTZA:** Plegu honetako I. eranskinean ageri den ereduaren arabera adieraziko dira, eta esperientzia nahiz prestakuntza frogatzeko beharrezkoak diren agiriak aurkeztuko dira.

- **LA EXPERIENCIA Y FORMACIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS QUE SE ASIGNEN A LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO EN DERECHO ADMINISTRATIVO Y PROCEDIMIENTO SANCIONADOR:** Se indicarán según el modelo que figura en el Anexo I del presente Pliego, aportándose la correspondiente justificación documental tanto de la experiencia como de la formación.

## **20.- Adjudikazioaren tramitea**

"LEHENENGO GUTUN-AZALA: DOKUMENTAZIO OROKORRA", azpitulua duen gutun-azala, Ondare, Kontratazio eta Erosketa Arloko arduradunak, Kontratazio-Mahaiaren eskuordetzeaz diharduen pertsona bakarreko organo gisa (Mahaiaren 2019/07/02ko Erabaki bidez emandako eskuordetzea), irekiko du ekintza publikoan, Kontratazio Zerbitzuko bulegoetan, proposamenak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo bigarren egun balioduneko 10:00etan.

Dokumentazioa une berean egiazta badaiteke, "AUTOMATIKOKI EBALUA EZIN DAITEZKEEN IRIZPIDEAK", azpitulua duen gutun-azala irekiko da; modu horretan, dokumentazioa dagokion Sailera bidaliko da, balorazio teknikoa egiteko.

Eskaintza-kopurua dela-eta edo aztertu beharreko datuak konplexuak izatearen ondorioz dokumentazio orokorra egiazta ezin bada irekiera administratiboa egiteko ekitaldi berean, lizitatzailerei berriro deituko zaie ekitaldi publiko berri batera, eta, orduan Kontrataziooko Administrazio Organoak "AUTOMATIKOKI EBALUA EZIN DAITEZKEEN IRIZPIDEAK", azpitulua duen gutun-azala irekiko du. Ondoren, aurrean azaldu bezala, dokumentazioa dagokion Sailera bidaliko du, balorazio teknikoa egiteko.

Beranduago, Kontratazio Mahaiak ekitaldi publikoan irekiko du AUTOMATIKOKI EBALUA DAITEZKEEN IRIZPIDEAK izeneko gutun-azala. Ekitaldi horren egunaren, orduaren eta lekua berri emango zaie lizitatzailerei bere garaian.

### **Adjudikaziorako irizpideak:**

Eskaintzak aurkeztutako agiriaren arabera baloratuko dira, eta honako alderdi hauetan oinarritutako puntuazioaren arabera arautuko da:

**A) AUTOMATIKOKI EBALUA DAITEZKEEN IRIZPIDEAK. Gehienez 90 puntu emango dira, jarraian adierazitako eran banatuta:**

## **20.- Trámite de Adjudicación**

La apertura del sobre subtítulo "SOBRE PRIMERO: DOCUMENTACIÓN GENERAL" se realizará en acto público celebrado por la Responsable de Patrimonio, Contratación y Compras, como órgano administrativo unipersonal que actúa por delegación de la Mesa de Contratación (delegación otorgada mediante Acuerdo de la Mesa de fecha 02/07/2019). Dicho acto tendrá lugar en las oficinas del Servicio de Contratación a las 10:00 horas del segundo día hábil siguiente a la finalización del plazo de presentación de proposiciones.

Si la comprobación de la antedicha documentación puede realizarse en el mismo momento, se procederá a la apertura del sobre subtítulo "CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA", remitiéndose la documentación que contenga al Departamento correspondiente para su valoración técnica.

Si debido al número de ofertas o a la complejidad de los datos a analizar, no pudiera realizarse la comprobación de la documentación general en el mismo acto de la apertura administrativa, se citará nuevamente a los licitadores para un nuevo acto público en el que el Órgano Administrativo de Contratación procederá a la apertura del sobre subtítulo "CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA", actuándose a continuación como ya ha quedado dicho, a saber, remitiéndose la documentación que contenga al Departamento correspondiente para su valoración técnica.

Posteriormente, la apertura del sobre subtítulo CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA, se efectuará por la Mesa de Contratación en acto público, cuya fecha, hora y lugar se comunicarán convenientemente a los licitadores.

### **Criterios para la adjudicación:**

La valoración de las ofertas se atenderá a la documentación presentada y se regulará sobre la base de una puntuación fundamentada en los aspectos siguientes:

**A) CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA. Se valorarán hasta con 90**

**puntos repartidos de la manera que se indica a continuación:**

**- ESKAINTZA EKONOMIKOA: Gehienez 80 puntu emango zaizkio.**

La valoración económica de las ofertas presentadas se realizará sin tener en cuenta el I.V.A. que en cada caso corresponda.

La puntuación máxima contemplada en los Pliegos se dará a la mejor oferta que sea aceptada como propuesta válida.

Para el resto de las ofertas se utilizará la siguiente fórmula:

$$\text{Puntuación Base} = \frac{\text{Puntuación máxima} \times \text{Mejor oferta}}{\text{Oferta a analizar}}$$

A efectos de la valoración, el tipo de licitación será 0 (cero). En el caso en el que la mejor oferta aceptada como válida sea 0 (cero), se tendrá en cuenta el valor 0,01 para realizar la valoración.

**- ZERBITZUA EMATEKO ESLEITUTAKO LANGILEEK ADMINISTRAZIO-ZUZENBIDEAN NAHIZ ZEHAPEN-PROZEDURAN DUTEN ESPERIENTZIA ETA PRESTAKUNTZA: Gehienez 10 puntu emango dira.**

Honako hauek izango dira balorazio-irizpideak:

- **ESPERIENTZIA: 2 puntu** antzeko zerbitzuak ematen lan egin den urte bakoitzeko **(gehienez 6 puntu)**.
- **IKASTETXE OFIZIALETAN JASOTAKO PRESTAKUNTZA: 1 puntu** 30 ordu edo gehiagoko ikastaro bakoitzeko. Ez dira kontuan hartuko 2010-01-01a baino lehen emandako prestakuntzen titulazioak **(gehienez 4 puntu)**.

Esperientzia nahiz prestakuntza frogatzeko beharrezkoak diren agiriak aurkeztuko dira, baloratzeko.

**- OFERTA ECONÓMICA: Se valorará con un máximo de 80 puntos.**

La valoración económica de las ofertas presentadas se realizará sin tener en cuenta el I.V.A. que en cada caso corresponda.

La puntuación máxima contemplada en los Pliegos se dará a la mejor oferta que sea aceptada como propuesta válida.

Para el resto de las ofertas se utilizará la siguiente fórmula:

$$\text{Puntuación Base} = \frac{\text{Puntuación máxima} \times \text{Mejor oferta}}{\text{Oferta a analizar}}$$

A efectos de la valoración, el tipo de licitación será 0 (cero). En el caso en el que la mejor oferta aceptada como válida sea 0 (cero), se tendrá en cuenta el valor 0,01 para realizar la valoración.

**- EXPERIENCIA Y FORMACIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS QUE SE ASIGNEN A LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO EN DERECHO ADMINISTRATIVO Y PROCEDIMIENTO SANCIONADOR: Se valorarán hasta con 10 puntos.**

Los criterios para su valoración serán los siguientes:

- **EXPERIENCIA: 2 puntos** por año trabajado prestando servicios de idéntica índole **(Hasta un máximo de 6 puntos)**.
- **FORMACIÓN EN CENTROS OFICIALES: 1 punto** por cada curso de 30 o más horas de duración. No se tendrán en cuenta titulaciones de formación expedidas con anterioridad al 01/01/2010 **(Hasta un máximo de 4 puntos)**.

Se deberá adjuntar la debida justificación documental tanto de la experiencia como de la formación para su valoración.

## B) AUTOMATIKOKI EBALUA EZIN DAITEZKEEN IRIZPIDEAK:

- **MEMORIA TEKNIKOA: 10 puntu, gehienez ere.** Balorazioa aurkeztutako memoria teknikoan oinarrituz egingo da.

**Udalak lizitazio-prozesutik kanpo utziko ditu modu ez automatikoan baliozta daitezkeen irizpideen balorazioan aurreikusitako gehienezko puntuazioaren %25era iristen ez diren eskaintzak (2,5 puntu).**

### **Berdinketa hauste klausula:**

Adjudikazio irizpide guztien balorazioa egin ondoren, enpresa lizitatzailerik bik edo gehiagok puntuazio berdina lortzen badute, berdinketa haustea SPKLaren 147.2 artikuluan zehaztutako irizpideak aplikatuz egingo da.

Zozketara jo behar izatekotan, hau jendaurreko ekitaldi batetan egingo da eta bertara berdinketa egoeran dauden enpresa lizitatzailerei dei egingo zaie.

## **21.- Adjudikazioa**

Kontratazio-organoak kontratua kalitate-prezio harreman onena duen proposamena aurkeztzen duen lizitatzaileri esleitzea erabakiko du, eta hari eskatuko zaio, hamar egun baliodunen barnean, eskaera jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, zergen betebeharrak egunean eta Gizarte Segurantzarekin dituenak ere egunean dituela adierazten duen frogagiria aurkez dezan, kontratua gauzatzean hain zuzen hartzeko edo atxikitako baliabideak izateko konpromisoa hartzea, eta egokia den behin betiko bermea emanda izatea.

Eskaera adierazitako epean behar bezala betetzen ez bada, lizitatzailerak bere eskaintza atzera bota duela iritziko da, eta kasu horretan dokumentazio bera hurrengo lizitatzaileri eskatuko zaio, eskaintzak sailkatu diren ordenaren arabera.

## B) CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA:

- **MEMORIA TÉCNICA: se valorará hasta con 10 puntos.** La valoración se realizará en base a la Memoria Técnica presentada.

**El Ayuntamiento excluirá del proceso de licitación aquellas ofertas que en la valoración de los criterios evaluables de forma no automática no alcancen el 25% de la puntuación máxima prevista (2,5 puntos).**

### **Cláusula de desempate:**

Para el caso de que dos o más empresas licitadoras obtengan la misma puntuación, una vez realizada la valoración de todos los criterios de adjudicación, el desempate se producirá mediante la aplicación de los criterios contenidos en el artículo 147.2 de la LCSP.

En el caso en el que haya que recurrir al sorteo, éste se llevará a cabo en un acto público que al efecto se celebrará y al que serán oportunamente convocadas las licitadoras que se encuentren la situación de empate.

## **21.- Adjudicación**

El órgano de contratación acordará la adjudicación del contrato al licitador que presente la proposición que resulte con una mejor relación calidad-precio, al cual requerirá para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, presente la documentación justificativa de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, de disponer efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato, y de haber constituido la garantía definitiva que sea procedente.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, procediéndose en ese caso a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

Bestalde, adjudikazio proposamenaren aurretik udalak lizitatzaileraren gaitasun juridikoa eta obrakoa eta kontratatze gaitasun egiaztatze beharrezko dokumentazioa eskuratu ahal izango du.

Kontratazio organoari dagokio esleipena egitea, eta ebazpen arrazoitu bidez erabakiko da; erabakia esleipendunari jakiaraziko diote, baita gainontzeko lizitzaileei ere eta 15 egunetako epean Kontratatzailearen Profilean argitaratuko da SPKLaren 151.1 artikuluan agintzen duen bezala.

SPKLaren 152 artikuluan aurreikusitakoaren babesean, kontratua egiteari edo prozedura horri uko eginez gero, lizitazioak lizitzaileei eragindako gastuen konpentsazioa Administrazio horrek finkatuko du entzunaldiaren ostean eta haiek justifikatu ostean.

## **22.- Gauzatzea**

Kontratua gauzatzen denean hobetuko da, eta SPKLaren 153. artikulua aurreikusitako moduan eramango da aurrera.

Ezingo da formalizazioa gauzatu, adjudikazioaren gaineko jakinarazpena eskaintzaileei helarazten zaienetik hamabost egun baliodun pasatzen diren arte.

## **23.- Dokumentazioa artxibatzea eta suntsitzea**

Aurkeztutako proposamenak (onartuak, ireki gabe onartu ez direnak eta irekitakoan gaitziritzitakoak) bere espedienteen artxibatuko dira, bidezkoak diren errekursoak jartzeko epeak betetzen diren arte.

Lau hileko epea amaitu denean, adjudikazioa egin denetik, aurkeztutako dokumentazioa interesdunen eskura jarriko da, bi hileko epean. Interesdunak ez badira dokumentuen kargu egiten, administrazioak erabakiko du nora bidali behar den edo suntsitu beharra dagoen.

## **24.- Izaera eta erregimen juridikoa**

Por otro lado, en cualquier momento anterior a la propuesta de adjudicación, el Ayuntamiento podrá recabar la documentación necesaria para acreditar la capacidad jurídica y de obrar del licitador y su habilitación de contratar.

La adjudicación corresponde al órgano de contratación y se acordará mediante resolución motivada que será notificada al adjudicatario y al resto de los licitadores y que será publicada en el perfil del contratante en el plazo de 15 días, tal y como recoge el artículo 151.1 de la LCSP.

Al amparo de lo previsto en el artículo 152 de la LCSP, en caso de renuncia a la celebración del contrato o desistimiento de este procedimiento, la compensación de los gastos que la licitación haya ocasionado a los licitadores será fijada por esta Administración previa audiencia y justificación de aquéllos.

## **22.- Formalización**

El contrato quedará perfeccionado con su formalización, la cuál se llevará a cabo de acuerdo con lo previsto en el artículo 153 LCSP.

La formalización no podrá efectuarse antes de que transcurran quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores.

## **23.- Archivo y destrucción de la documentación**

Las proposiciones presentadas, tanto las declaradas admitidas como las rechazadas sin abrir o las desestimadas una vez abiertas, serán archivadas en su expediente hasta que transcurran los plazos para la interposición de los recursos procedentes.

Una vez transcurrido el plazo de cuatro meses desde la adjudicación, la documentación presentada quedará a disposición de los interesados durante dos meses. En caso de que éstos no se hagan cargo de la misma, la Administración acordará lo que estime conveniente acerca de su destino, incluida su destrucción.

## **24.- Naturaleza y régimen jurídico**

Baldintza-agiri honen arabera egin behar den kontratua administrazio-kontratua izango da, eta kontratuan bertan zehazten ez den guztiari dagokionez, SPKlan eta APKAOn ezarritako arauak bete beharko dira. Horiez gainera, herri administrazioen kontratazioan erabili beharreko gainerakoak ere aplikatuko dira.

El contrato que en base a este pliego se realice, tendrá carácter administrativo y en todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto en la LCSP, así como en el RGCP y demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.

Administrazio-baldintza zehatzen agiri honen eta espedientearekin batera doan dokumentazio teknikoaren artean kontraesanak izanez gero, agiri honetan zehaztutakoa nagusituko da.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

## **25.- Datu pertsonalen babesa**

Kontratistak 3/2018 Lege Organikoak, abenduaren 5ekoak, datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoak, eta garapen-arauegiak ezartzen dizkion eskakizunak bete beharko ditu. Era berean, kontratistak baldintza teknikoaren pleguek 11. klausulan xedatutakoa bete beharko du.

## **25.- Protección de datos de carácter personal**

El contratista deberá cumplir las obligaciones derivadas de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y su normativa de desarrollo. Asimismo, el contratista deberá cumplir con lo estipulado en la cláusula 11 del Pliego de Condiciones Técnicas.

## **26.- Jurisdikzio eskuduna**

Kontratutik sortzen diren auziak Administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren menpe egongo dira. Nolanahi ere, bi alderdiek nahi izanez gero, auziak arbitrajearen bidez konpondu daitezke, indarrean dagoen legerian zehaztutakoarekin bat etorritik.

## **26.- Jurisdicción competente**

Las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato se entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, no obstante lo cual, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios a arbitraje, conforme a lo establecido en la legislación vigente.

Lizitatzailerek SPKlan eta baita administrazio orokorraren araudian xedatzen diren aurkaratze baliabideak izango dituzte eskura.

Los licitadores dispondrán de los medios de impugnación dispuestos en la LCSP y en la normativa general del procedimiento administrativo.

## **27.- Gardentasun klausula**

Adjudikaziodunak beharrezko datu edo dokumentu guztiak eman beharko dizkio udalari, Gardentasunaren, informazio publikoa eskuratzearen eta gobernu onaren abenduaren 9ko 19/2013 Legearen III. Kapituluaren dauden preskripzioak eta baita Euskal Legebiltzarreko Euskadiko Toki-instituzioen apirilaren 6ko 2/2016 Legearen 49.4 artikuluan dauden preskripzioak behar bezala betetzeko.

## **27.- Cláusula de transparencia**

El adjudicatario estará obligado a facilitar al Ayuntamiento cuantos datos o documentos resulten necesarios para dar debido cumplimiento a las prescripciones contenidas en el Capítulo III de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, así como en el artículo 49.4 de la Ley del Parlamento vasco 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.

Eskatutako datu edo dokumentuak arestian aipatu ditugun lege-xedapenak behar bezala

Los datos o documentos solicitados serán entregados en el plazo necesario para dar debido cumplimiento a las disposiciones legales antes

betetzeko behar den epean emango dira. Epe hori mencionadas, el cual se indicará en el requerimiento egiten den errekerimenduan emango da jakitera. que se le remita al efecto.

Eskatutako datu edo dokumentuak ez ematea La falta o retraso en la entrega de los datos o edo berandu ematea arau haustea izango da, eta documentos requeridos será considerada como SPKLTBEaren 192-194. artikuluetan infracción susceptible de ser penalizada de acuerdo xedatutakoaren arabera zigortu ahalko da. con lo dispuesto en los artículos 192 a 194 de la LCSP.

## **28.- Hizkuntza- baldintzak**

2/2016ko Euskadi Toki Erakundeei buruzko Legeak, 7.8 artikuluan ezarritakoari jarraituz, herritarren hizkuntza-eskubideei eta euskararen eta gaztelaniaren hizkuntza-ofizialtasunaren erregulazioa betetze aldera, esleipendunak honako baldintza hauek bete beharko ditu:

- 1) Arreta aurrez-aurrekoa bada, lehen hitza euskaraz izango da eta herritarrak aukeratzen duen hizkuntzan jarraituko da.
- 2) Arreta aurrez-aurrekoa ez bada baizik eta telefonoz, lehen hitza edo agurra euskaraz izango da, eta erabiltzaileak nahi izanez gero, elkarrizketa osoa euskaraz egin ahal izango da (ez bakarrik harrera).

Bi kasuetan (arreta aurrez aurrekoa dela edo ez dela) adierazgarriak jarri eta mantenduko dira ageriko lekuan, arreta hori euskaraz egin ahal dela esanez. Eta erabiltzaileak (hemitarrak) egin behar duen edozein kontsulta zein kudeaketa euskaraz egin dezakeela bermatu beharko da..

- 3) Herritarrei zuzendutako edozein idatzizko elementu egiten denean - jakinarazpenak, oharak, kartelak, obretako abisuak, norabideak, programak, sarrera tiketak etab.- elebitara egon beharko dira, lehentasuna emanez euskarari kokapenean edo tmainan. Piktogramak ere erabili ahalko dira.

## **28.- Condiciones lingüísticas**

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 7.8 de la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi y a fin de dar cumplimiento a la regulación de oficialidad lingüística del euskera y el castellano, el adjudicatario deberá cumplir los siguientes requisitos:

- 1) En caso de que la atención prestada sea presencial, la primera palabra se dirá en euskera y se continuará la conversación en el idioma elegido por la persona que está siendo atendida.
- 2) En caso de que la atención prestada no sea presencial sino telefónica, la primera palabra o el saludo se dirán en euskera, y si la persona usuaria así lo quisiera, toda la conversación podrá ser mantenida en euskera (no solo el saludo).

En ambos casos (tanto si la atención es presencial como si no) se deberán colocar distintivos en lugares visibles, con el fin de informar de que la atención puede ser prestada en euskera. Se garantizará que la persona usuaria (ciudadana) pueda realizar cualquier consulta o gestión en euskera.

- 3) Todos los elementos escritos dirigidos a la ciudadanía —comunicaciones, notas, carteles, avisos de obra, direcciones, programas, entradas, etc.— deberán estar escritos en ambos idiomas, dando prioridad al euskera tanto en la ubicación como en el tamaño. También se podrán usar pictogramas.

- |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4) Herritarrak bete edo erabili behar dituen orri eta inprimaki telematikoen kasuan, hizkuntza bietan egon beharko dira lehentasuna emanez euskarazko testuari.</p>                                           | <p>4) Las hojas y formularios telemáticos que deban ser utilizados o rellenados por la ciudadanía tendrán que estar escritos en ambas lenguas, dando prioridad al texto escrito en euskera.</p>                                                       |
| <p>5) Informazioa aho bozgorailuen bitartez edo modu telematikoen ematen bada pantaila digital, sare sozial, whatsapp eta antzekoen bidez, euskarari lehentasuna emango zaio, ordena, kokapena edo tamainan.</p> | <p>5) En caso de transmitir información por medio de altavoces o de manera telemática a través de pantallas digitales, redes sociales, Whatsapp y similares, se dará prioridad al euskera, teniendo en cuenta el orden, la ubicación y el tamaño.</p> |
| <p>6) Esleipenduna izango da kontratuaren exekuzioaren barruan itzuli behar diren dokumentuen itzulpenen erantzule, eta egiten diren itzulpenak jatorrizko testuaren kalitatea izateaz arduratuko da.</p>        | <p>6) El adjudicatario será responsable de las traducciones de los documentos que se deban traducir en el ámbito de la ejecución del contrato; además, se encargará de que la traducción conserve la calidad del texto de partida.</p>                |

### **29.- Konfidentzialtasuna**

Lizitaztaileak konfidentzialtzat jo behar direla (interés komertzialak edo industrialak ez kaltetzeko) uste duen datuak edo puntuak plegu honen II. eranskinetako erantzukizunpeko adierazpenaren dagokion apartatuan daude adierazita.

Horrez gain, konfidentzialtasun-izaera izan behar duten proposamenaren zatiek informazio hori gaininprimituta izan behar dute, ur-marka baten edo antzeko metodo baten bidez.

Konfidentzialtasun-adierazpena jarri gabekotzat hartuko da baldin eta aurkeztutako dokumentazio guztiari aipamen orokorra egiten badio legeak aurreikusten dituen arrazoietan (interés legítimo komertzial edo industrialekin lotutakoetan) oinarritu gabe.

### **30.- Jakinarazpenak**

SPKLaren 15. Xedapen Gehigarriarekin bat etorritik, Getxoko Udala JAKINARAZPEN ELEKTRONIKOAK egiten hasi da, eta hartu-agiria duten ziurtatutako jakinarazpen arruntak ordeztuko dituzte.

Horretarako, SMS eta/edo mezu elektroniko bidez abisu bat bidaliko zaio hartzaileari (persona

### **29.- Confidencialidad**

Los datos y/o extremos que el licitador considere que han de ser considerados confidenciales en aras a no perjudicar sus legítimos intereses comerciales y/o industriales se indican en el apartado correspondiente de la declaración responsable que figura como Anexo II de este pliego.

Además, la/s parte/s de la propuesta que hayan de tener tal carácter de confidencial llevarán sobreimpresa esa indicación mediante una marca de agua o método similar.

La declaración de confidencialidad se tendrá por no puesta cuando venga referida con carácter general a toda la documentación presentada, sin fundamentarla en los motivos que la ley prevé (relacionados con sus legítimos intereses comerciales y/o industriales).

### **30.- Notificaciones**

El Ayuntamiento de Getxo, de conformidad con la Disposición Adicional 15 LCSP, realizará las NOTIFICACIONES de forma ELECTRÓNICA, las cuales sustituirán a las Notificaciones Certificadas clásicas (con acuse de Recibo).

La forma de realizar las notificaciones electrónicas es la siguiente: se enviará a la Persona (Física o

fisikoari/juridikoari), eta adieraziko zaio jakinarazpen elektronikoa jarri dela egoitza elektronikoa hartzailearen (pertsona fisikoaren/juridikoaren) esku, hura eskuratu eta irakurri dezan.

Jurídica) destinataria, un aviso, mediante SMS y/o correo electrónico, de que se ha puesto la notificación electrónica a disposición de la Persona (Física o Jurídica) Destinataria en la sede Electrónica para su acceso y lectura.

Hala, hartzailea (pertsona fisiko edo juridiko) edo bere ordezkaria (Getxoko Udalean edo ordezkariaren ziurtagiri elektronikoen bitartez hala jarduteko ahalmena frogatu ondoren), egoitza elektronikoa sartu beharko da jakinarazpena eskuratu eta irakurri ahal izateko. Horretarako, [www.getxo.eus](http://www.getxo.eus) helbidean identifikatu beharko da ("Nire kudeaketak etxetik" atalean), ZIURTAGIRI ELEKTRONIKO baten bitartez.

La persona (Física o Jurídica) o su representante (previamente acreditado como tal en el Ayto. Getxo o mediante certificado electrónico de Representante) deberán acceder a la sede Electrónica para el acceso y lectura de la notificación, identificándose en [www.getxo.eus](http://www.getxo.eus) (Mis Gestiones desde Casa), mediante un CERTIFICADO ELECTRÓNICO.

Ez bada jakinarazpen elektronikoa eskuratzen hura eskuragarri jartzen denetik 10 egunera, ulertuko da hartzaileak jakinarazpena EZEZTATU duela baina administrazioak behar bezala jakinarazi duela.

El no acceso a la notificación electrónica durante un periodo de 10 días desde su puesta a disposición se entenderá como notificación RECHAZADA por la persona destinataria pero correctamente practicada por la Administración.

Gauzak horrela, erabaki da **dagokion lizitazioan xede horrekin esleitutako helbide elektronikotara bidaliko direla abisuak.**

Se recuerda por lo tanto que **los avisos serán enviados a los correos electrónicos que se hayan designado a tal efecto en la correspondiente licitación.**

Jakinarazpen elektronikoa egin ahal izateko, lizitatuak dokumentu honen III Eranskin gisa agertzen diren datuak aurkeztu beharko ditu.

A los efectos de poder realizar las notificaciones electrónicas, los licitadores habrán de presentar los datos que figuran como Anexo III de este pliego.

### **31.- Azpikontratazioa**

### **31.- Subcontratación**

Azpi-kontratazioa SPKLaren 215. eta 216. artikuluetan xedatutakoari egokituko zaio.

La subcontratación se sujetará a lo dispuesto en los artículos 215 y 216 de la LCSP.

Kontratistak azpikontratatzeko asmoa kontratazio organoari idatziz jakinarazi beharko dio, kontratuaren esleipenaren ostean eta, askoz jota, kontratuaren egikaritzea hasten denean. Bertan, hurrengoak zehaztu beharko du:

El contratista deberá comunicar por escrito al órgano de contratación, tras la adjudicación del contrato y, a más tardar, cuando inicie la ejecución de éste, su intención de subcontratar, especificando:

- Azpikontratatu nahi duen prestazioaren atala.
- Azpikontratatuzaileen identitatea, kontaktu datuak eta ordezkari legalaren edo legalen datuak.
- Azpikontratatuzaileak azpikontratatzeko den prestazioaren atala gauzatzeko adina gaitasun

- La parte de la prestación que pretende subcontratar.
- Identidad, datos de contacto y representante o representantes legales del subcontratista.
- Justificación suficiente de la aptitud del subcontratista para ejecutar la parte de la prestación que se subcontrata, por referencia a los

duela justifikatzea, horretarako, dituen elementu teknikoak eta giza baliabideak eta bere esperientzia kontuan hartuz.

- 71. artikuluekin bat etorritik, azpikontratatzailea ez dela kontratatzeke debekuetan erortzen.

elementos técnicos y humanos de que dispone y a su experiencia.

- Acreditación de que el subcontratista no se encuentra incurso en prohibición de contratar de acuerdo con el artículo 71.

Paragrafo honetan edota SPKLko manuetan azpikontratatziorako ezarritako baldintzen arau-hausteei kontratatari azpikontratazioaren zenbatekoaren %50era bitarteko zehapena jartzea eragingo du edo kontratuaren ezeztatena.

La infracción de las condiciones establecidas para la subcontratación en este apartado o en los preceptos de la LCSP citados podrá dar lugar a la imposición la contratista de una penalidad de hasta un 50% del importe del subcontrato o la resolución del contrato.

Azpikontratazioak inolaz ere ez du Udalaren eta azpikontratatzailearen artean obligaziozko harreman juridikorik sortuko; beraz, azken horrek ezingo du kontratatistak berarekin izan ditzakeen bete gabeko betebeharrak erreklamatzeko Udalarengana zuzendu.

La subcontratación no implicará, en ningún caso, la existencia de una relación jurídica obligacional entre el Ayuntamiento y el subcontratista, de manera que este último no podrá dirigirse al Ayuntamiento en reclamación de obligaciones que le adeude el contratista.

### **32.- Kontratuaren lagatzea**

Kontratugileak hirugarren bati laga dakiok kontratuaren eskubide eta betebeharrak. Horretarako lagatzailearen gaitasun tekniko edo pertsonalak ez dira kontratuaren esleipenerako erabakigarriak izan behar. Gainera, lagatze honek ezin izango du merkatuaren lehiakortasunaren berariazko murrizketa bat sortu.

### **32.- Cesión del contrato**

Los derechos y obligaciones del contrato podrán ser cedidos por el contratista a un tercero siempre que las cualidades técnicas o personales del cedente no hayan sido determinantes para la adjudicación del contrato, y de la cesión no resulte una restricción efectiva de la competencia en el mercado.

Kontratugileek haiek eskubide eta betebeharrak hirugarren bati lagatu ahal izateko, SPKLaren 214.2 artikulua jasotzen dituen baldintzak bete beharko dira.

Para que los contratistas puedan ceder sus derechos y obligaciones a terceros deberán cumplirse los requisitos recogidos en el artículo 214.2 de la LCSP.

## I. ERANSKINA- PROPOSAMEN EKONOMIKO ETA IRIZPIDE AUTOMATIKOEN EREDUA.

### ANEXO I- MODELO DE PROPOSICIÓN ECONÓMICA Y DE CRITERIOS AUTOMÁTICOS.

..... jaunak, .....-n helbidea duena, ..... zenbakidun NAN duena, bere izenean (edo .....(r)en ordezkartzan, aurkeztutako ahalordeak frogatzen duen legez), honako hau adierazi du:

1.- Badakiela PROZEDURA IREKIAREN deialdia egin dela **ZIRKULAZIO-ARAUAK URRATZEAGATIKO ZEHAPEN-PROZEDURAN LAGUNTZA TEKNIKO ETA LANKIDETZA ESKAINTZEKO ETA BORONDATEZKO BIDEAN ZEHAPENAK BILTZEKO ZERBITZUA** KONTRATATZEKO.

2.- Baldintza Teknikoen eta Ekonomiko-Administratiboen Pleguak aztertu dituela.

3.- Ados dagoela agiri horiekin, eta osoro eta aldaketarik gabe onartzen dituela.

4.- Aipatutako zerbitzua egikaritzeko konpromisoa hartzen du, agiri guztiek eta bereziki baldintza teknikoaren nahiz administrazio-klausula berezien pleguek adierazitakoa zehatz-mehatz betetz. **Zerbitzu hori ... euroren truke emango du, gehi % 21eko BEZari dagozkion ... euro, KONTRATUAK IRAUTEN DUEN BI URTEETARAKO.**

**Horrenbestez, kontratuaren urteko prezioa ... eurokoa da, gehi % 21eko BEZari dagozkion ... euro.**

5.- **ZERBITZUA EMATEKO ESLEITUTAKO LANGILEEK** ADMINISTRAZIO-ZUZENBIDEAN NAHIZ ZEHAPEN-PROZEDURAN **DUTEN ESPERIENTZIA ETA PRESTAKUNTZARI** dagokionez, honako hauek hartuko dira kontuan:

Don..... con domicilio en ..., titular del D.N.I. número....., en nombre propio (o en representación de ..... según acredita con poder que acompaña), manifiesta:

1.- Que está enterado de la convocatoria de CONTRATACIÓN, POR PROCEDIMIENTO ABIERTO, DEL **SERVICIO PARA LA COLABORACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA EN EL PROCEDIMIENTO SANCIONADOR POR INFRACCIONES DE LAS NORMAS DE TRÁFICO, ASÍ COMO LA RECAUDACIÓN EN VÍA VOLUNTARIA DE LAS SANCIONES.**

2.- Que han examinado los Pliegos de Condiciones Técnicas y Económico-Administrativas del mismo.

3.- Que encuentra de su conformidad y acepta íntegramente y sin variación todos estos documentos.

4.- Que se compromete a llevar a cabo la ejecución del servicio citado con estricta sujeción a todos los documentos y en especial, a los Pliegos de Condiciones Técnicas y Cláusulas Administrativas Particulares ofertando por el **PRECIO DE ... EUROS más ... EUROS correspondientes al 21% de I.V.A., PARA LOS DOS AÑOS DE CONTRATO.**

**Por tanto, el precio anual del contrato sería de ... EUROS más ... EUROS correspondientes al 21% de I.V.A.**

5.- Que en lo referente a la **EXPERIENCIA Y FORMACIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS QUE SE ASIGNEN A LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO EN DERECHO**

ADMINISTRATIVO Y PROCEDIMIENTO  
SANCIONADOR tienen los siguientes:

*(Zerbitzua eskainiko duen pertsona bakoitzeko bete behar da:)*

- ... *(kopurua zehaztu)* URTEKO LAN-  
ESPERIENTZIA ANTZEKO ZERBITZUAK  
EMATEN.

- ... *(kopurua zehaztu)* prestakuntza-  
ikastaro, 2010-01-01etik AURRERA  
EGINAK, ADMINISTRAZIO-  
ZUZENBIDEKO NAHIZ ZEHAPEN-  
PROZEDURAKO ALORRETAN, ETA  
30 ORDU EDO GEHIAGOKOAK.

*Esperientzia nahiz prestakuntzaren  
frogagiriak erantsi dira, baloratzeko.*

- ... *(kopurua zehaztu)* URTEKO LAN-  
ESPERIENTZIA ANTZEKO ZERBITZUAK  
EMATEN.

- ... *(kopurua zehaztu)* prestakuntza-  
ikastaro, 2010-01-01etik AURRERA  
EGINAK, ADMINISTRAZIO-  
ZUZENBIDEKO NAHIZ ZEHAPEN-  
PROZEDURAKO ALORRETAN, ETA  
30 ORDU EDO GEHIAGOKOAK.

*Esperientzia nahiz prestakuntzaren  
frogagiriak erantsi dira, baloratzeko.*

.....

(Tokia, data eta sinadura)  
LIZITATZAILEA.

*(A rellenar para cada una de las personas  
que se vayan a dedicar a la prestación del  
servicio:)*

- ... *(indicar nº)* AÑOS DE EXPERIENCIA  
TRABAJANDO PRESTANDO SERVICIOS  
DE IDÉNTICA ÍNDOLE.

- ... *(indicar nº)* CURSOS DE FORMACIÓN  
EN CENTROS OFICIALES DE DURACIÓN  
DE 30 HORAS O MÁS EN MATERIA DE  
DERECHO ADMINISTRATIVO Y  
PROCEDIMIENTO SANCIONADOR  
DESDE EL 01/01/2010.

*Se adjunta justificación documental  
tanto de la experiencia como de la  
formación para su valoración.*

- ... *(indicar nº)* AÑOS DE EXPERIENCIA  
TRABAJANDO PRESTANDO SERVICIOS  
DE IDÉNTICA ÍNDOLE.

- ... *(indicar nº)* CURSOS DE FORMACIÓN  
EN CENTROS OFICIALES DE DURACIÓN  
DE 30 HORAS O MÁS EN MATERIA DE  
DERECHO ADMINISTRATIVO Y  
PROCEDIMIENTO SANCIONADOR  
DESDE EL 01/01/2010.

*Se adjunta justificación documental  
tanto de la experiencia como de la  
formación para su valoración.*

.....

(Lugar, fecha y firma)  
EL LICITADOR.

**I BIS ERANSKINA- AURREKONTUAREN BANANTZEA**  
**I BIS ERANSKINA- DESGLOSE DEL PRESUPUESTO**

| AURREKONTU BANAKATUA. EUROAK URTEAN<br>PRESUPUESTO DESGLOSADO EUROS / AÑO                        |                                                                                                         |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| KONTZEPTUA<br>CONCEPTO                                                                           |                                                                                                         | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
| COSTES DIRECTOS                                                                                  | Langileria GASTUAK<br>GASTOS Personal                                                                   |                       |
|                                                                                                  | GASTU materialak<br>GASTOS Materiales                                                                   |                       |
|                                                                                                  | Inbertsio GASTUAK /<br>Amortizazioa<br>GASTOS Inversión /<br>Amortización                               |                       |
|                                                                                                  | Bestelako GASTUAK<br>(garraioa, muntaia etab)<br>Otros GASTOS<br>diversos (transportes,<br>montaje,...) |                       |
| ZEHARKAKO KOSTUAK<br>COSTES INDIRECTOS                                                           |                                                                                                         |                       |
| MOZKIN INDUSTRIALA<br>BENEFICIO INDUSTRIAL                                                       |                                                                                                         |                       |
| BEZ (%....)<br>IVA (.....%)                                                                      |                                                                                                         |                       |
| <b>OINARRIZKO AURREKONTUA GUZTIRA / URTEAN</b><br><b>TOTAL PRESUPUESTO BASE LICITACIÓN / AÑO</b> |                                                                                                         |                       |

|                                                                                                                                                                                     |                                                           |                                                      |    |                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|
| Langileria GASTUAK<br>DESAGREGATUTA<br>DESAGREGACIÓN<br>GASTOS Personal<br><br>Erreferentziazko lan<br>hitzarmena:<br>.....<br>Convenio laboral tenido<br>como referencia:<br>..... | KATEGORIA<br>(Pertsona kop)<br>CATEGORÍA (Nº<br>personas) | GENEROA<br>(pertsona kop)<br>GENERO (Nº<br>personas) |    | ZENBATEKOA<br>(euroak urtean)<br>IMPORTE<br>(euros/año) |
|                                                                                                                                                                                     |                                                           | E:                                                   | G: |                                                         |
|                                                                                                                                                                                     |                                                           | M:                                                   | H: |                                                         |
|                                                                                                                                                                                     |                                                           |                                                      |    |                                                         |
|                                                                                                                                                                                     |                                                           |                                                      |    |                                                         |

## ANEXO II- DECLARACIÓN RESPONSABLE DEL LICITADOR

| PARTE I: INFORMACIÓN SOBRE EL PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN Y EL PODER ADJUDICADOR                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PODER ADJUDICADOR                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Entidad                                                                                                                                      | AYUNTAMIENTO DE GETXO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Tipo de poder adjudicador                                                                                                                    | Administración Pública- Entidad Local                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Área proponente                                                                                                                              | Policía Local                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Responsable del contrato                                                                                                                     | Aurora Barrio Pazo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Objeto (descripción)                                                                                                                         | El contrato que sobre la base del presente pliego se realice tendrá por objeto el servicio consistente en la colaboración y asistencia técnica en el procedimiento sancionador por infracciones a las normas de tráfico, la recaudación de las denuncias y sanciones a que hubiere lugar en vía voluntaria (excepto la recaudación de los parquímetros del Estacionamiento Regulado que se encarga la empresa concesionaria de este servicio), así como la realización de las tareas administrativas auxiliares, trabajos informáticos y de campo necesarios para la emisión, impresión, notificación y gestión integral del procedimiento sancionador de tráfico en vía voluntaria, así como las tareas complementarias que de dichas actuaciones se deriven, y, en general, comprenderá la realización de los trabajos de apoyo y colaboración, que no impliquen ejercicio de autoridad ni custodia de fondos públicos, de conformidad con lo estipulado en las cláusulas 1 y 2 del Pliego de Condiciones Técnicas que tendrá carácter contractual. |
| Tipo de contrato                                                                                                                             | SERVICIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| CPV                                                                                                                                          | 79420000-4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Código NUTS obras, servicios, suministros.                                                                                                   | ES213                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Garantía provisional                                                                                                                         | Si* <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>* En caso de requerirse garantía provisional habrá de aportarse junto con esta declaración el documento acreditativo de constitución.</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| PARTE II: INFORMACIÓN SOBRE EL OPERADOR ECONÓMICO |                                                         |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| OPERADOR ECONÓMICO                                |                                                         |
| Denominación                                      |                                                         |
|                                                   | Si <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> |
|                                                   | Descripción                                             |

|                                                                                                                                                                                          |                                                                                                  |                             |                                     |                             |                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Objeto social (adecuado a la licitación)</b>                                                                                                                                          | (En caso de personas jurídicas) Referencia a documento (escritura de constitucion, estatutos...) |                             |                                     |                             |                             |
| <b>N.I.F.</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                  |                             |                                     |                             |                             |
| <b>Dirección (calle, número, código postal, ciudad, pais)</b>                                                                                                                            |                                                                                                  |                             |                                     |                             |                             |
| <b>Correo electrónico autorizado para las notificaciones (de conformidad con la D.A. 15ª LCSP)</b>                                                                                       |                                                                                                  |                             |                                     |                             |                             |
| <b>Dirección de Internet</b>                                                                                                                                                             |                                                                                                  |                             |                                     |                             |                             |
| <b>Nº Teléfono</b>                                                                                                                                                                       |                                                                                                  |                             |                                     |                             |                             |
| <b>Nº Fax</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                  |                             |                                     |                             |                             |
| <b>Persona/s de contacto</b>                                                                                                                                                             |                                                                                                  |                             |                                     |                             |                             |
| <b>Microempresa o PYME</b>                                                                                                                                                               | Si <input type="checkbox"/>                                                                      |                             | No <input type="checkbox"/>         |                             |                             |
| <b>Cumplimiento de convenio colectivo</b>                                                                                                                                                | Si <input type="checkbox"/>                                                                      |                             | No <input type="checkbox"/>         |                             |                             |
| <b>Obligaciones en materia de discapacidad (cumplimiento art. 42 RDL 1/2013 Texto Refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social)</b> | Si procede y cumple <input type="checkbox"/>                                                     |                             | No procede <input type="checkbox"/> |                             |                             |
| <b>Obligaciones en materia de igualdad (cumplimiento art. 45 y ss Ley Orgánica 3/2007 de Igualdad Efectiva de Hombres y Mujeres)</b>                                                     | Si procede y cumple <input type="checkbox"/>                                                     |                             | No procede <input type="checkbox"/> |                             |                             |
| <b>Inscripción en el Registro de Contratistas</b>                                                                                                                                        | Si <input type="checkbox"/>                                                                      | Datos inscripción:          | Si <input type="checkbox"/>         | No <input type="checkbox"/> | No <input type="checkbox"/> |
| Disponibilidad en formato electrónico                                                                                                                                                    |                                                                                                  | Si <input type="checkbox"/> | No <input type="checkbox"/>         |                             |                             |
| Clasificación obtenida                                                                                                                                                                   |                                                                                                  |                             |                                     |                             |                             |
| ¿Abarca la inscripción o certificación todos los criterios de selección exigidos?                                                                                                        |                                                                                                  | Si <input type="checkbox"/> | No <input type="checkbox"/>         |                             |                             |

|                                                                                                                                      |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                             |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Grupo empresarial<br/>(art. 42 42.1 Código de Comercio)</b>                                                                       | Si <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/> NO concurre a la adjudicación del contrato con empresas que, pertenecientes al mismo grupo o en las que concurren alguno de los supuestos alternativos establecidos en el artículo 42.1 del Código de Comercio, presentan proposiciones individuales.                                         |                             | No <input type="checkbox"/> |                             |
|                                                                                                                                      |                              | <input type="checkbox"/> SI concurre a la adjudicación del contrato con empresas que, pertenecientes al mismo grupo o en las que concurren alguno de los supuestos alternativos establecidos en el artículo 42.1 del Código de Comercio, presentan proposiciones individuales, y en concreto con la empresa.....<br>.. |                             |                             |                             |
| <b>U.T.E.*</b>                                                                                                                       | Si* <input type="checkbox"/> | Componentes y porcentajes:                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                             | No <input type="checkbox"/> |                             |
|                                                                                                                                      |                              | Se aporta documento de conformidad con el art. 69 LCSP sobre compromiso de constitución de U.T.E.                                                                                                                                                                                                                      |                             |                             |                             |
| <b>* Cada entidad participante deberá presentar ésta declaración.</b>                                                                |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                             |                             |
| <b>Certificados de estar al corriente de obligaciones con la Seguridad Social y Hacienda</b>                                         | Si <input type="checkbox"/>  | ¿Posibilidad de acceso gratuito?                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Si <input type="checkbox"/> | No <input type="checkbox"/> | No <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                      |                              | Disponibilidad en formato electrónico                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Si <input type="checkbox"/> | No <input type="checkbox"/> |                             |
| <b>(Sólo en caso de existencia de lotes)</b>                                                                                         |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                             |                             |
| Lotes a los que concurre.                                                                                                            |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                             |                             |
| <b>(Sólo se incluirá en caso de contratación reservada)</b>                                                                          |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                             |                             |
| <b>¿Es un taller protegido o una empresa social o prevé que el contrato se ejecute en el marco de programas de empleo protegido?</b> | Si <input type="checkbox"/>  | No <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                             |                             |                             |
| <b>Porcentaje de trabajadores discapacitados o desfavorecidos.</b>                                                                   |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                             |                             |
| <b>Categoría a las que pertenecen los trabajadores discapacitado o desfavorecido.</b>                                                |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                             |                             |
| <b>INFORMACIÓN SOBRE LOS REPRESENTANTES DEL OPERADOR ECONÓMICO</b>                                                                   |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                             |                             |
| <b>Nombre y apellidos:</b>                                                                                                           |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                             |                             |

|                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Lugar y fecha de nacimiento:</b>                                                                                                                                                                                                            |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>N.I.F.</b>                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>Dirección (calle, número, código postal, ciudad, país)</b>                                                                                                                                                                                  |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>Correo electrónico</b>                                                                                                                                                                                                                      |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>Nº Teléfono</b>                                                                                                                                                                                                                             |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>Cargo/calidad en la que actúa</b>                                                                                                                                                                                                           |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>Documento sobre nombramiento</b>                                                                                                                                                                                                            |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>Persona/s de contacto</b>                                                                                                                                                                                                                   |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>INFORMACIÓN SOBRE EL RECURSO A LA CAPACIDAD DE OTRAS ENTIDADES</b>                                                                                                                                                                          |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>¿Se basa el operador económico en la capacidad de otras entidades para satisfacer los criterios de selección (parte IV) y los criterios, en su caso de la parte V?</b>                                                                      | Si* <input type="checkbox"/> | Entidades                                                                                                                                                                                    | No <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                                                                                                |                              | ¿Cuales?                                                                                                                                                                                     |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                |                              | Indicación del personal técnico u organismos técnicos que no estén integrados directamente en la empresa del operador económico.                                                             |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                |                              | Indicación del personal técnico u organismos técnicos que no estén integrados directamente en la empresa del operador económico, y especialmente los responsables del control de la calidad: |                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                |                              | Se aporta documento de conformidad con el art. 75.2 LCSP.                                                                                                                                    |                             |
| * En este caso las otras entidades deberán presentar una declaración responsable como la presente con la información exigida en la Parte II, datos del operador económico e información del representante del operador económico) y Parte III. |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>INFORMACIÓN SOBRE SUBCONTRATISTAS A CUYA CAPACIDAD NO SE RECURRA</b>                                                                                                                                                                        |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| Intención de subcontratar                                                                                                                                                                                                                      | Si* <input type="checkbox"/> | Subcontratistas previstos                                                                                                                                                                    | No <input type="checkbox"/> |
| * En este caso los subcontratistas deberán presentar una declaración responsable como la presente con la información exigida en la Parte II, datos del operador económico e información del representante del operador económico) y Parte III. |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |
| <b>DESIGNACIÓN DE CONFIDENCIALIDAD</b>                                                                                                                                                                                                         |                              |                                                                                                                                                                                              |                             |

|                                      |                             |                                    |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Confidencialidad de la oferta</b> | Si <input type="checkbox"/> | Extremos confidenciales (detallar) | No <input type="checkbox"/> |
|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|

| PARTE III: MOTIVOS DE EXCLUSIÓN                                                   |                             |                                                   |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>¿Está incurso el licitador en prohibiciones de contratar del art. 71 LCSP?</b> | Si <input type="checkbox"/> | Motivos                                           | No <input type="checkbox"/> |
|                                                                                   |                             | Persona condenada                                 |                             |
|                                                                                   |                             | Duración prohibición                              |                             |
|                                                                                   |                             | Información disponible en formato electrónico URL |                             |

| PARTE IV: CRITERIOS DE SELECCIÓN                                                   |                              |                                                                   |                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>¿Cumple el licitador los criterios de selección exigidos?</b>                   | Si* <input type="checkbox"/> | (Si se dispone) Información disponible en formato electrónico URL | No <input type="checkbox"/> |
| <b>* En caso de lotes se referirá a los lotes a los que el licitador concurra.</b> |                              |                                                                   |                             |

| PARTE V: REDUCCIÓN DEL NÚMERO DE CANDIDATOS CUALIFICADOS*                                                                        |                              |                                                   |                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|
| ¿Cumple el licitador los criterios de selección exigidos?                                                                        | Si* <input type="checkbox"/> | Documentación acreditativa (ha de adjuntarse)     | No <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                  |                              | Información disponible en formato electrónico URL |                             |
| <i>* Solo para procedimientos restringidos, licitación con negociación, diálogo competitivo y asociación para la innovación.</i> |                              |                                                   |                             |

## PARTE VI: DECLARACIONES FINALES

El o los abajo firmantes declaran formalmente que la información comunicada en las partes II – V es exacta y veraz y ha sido facilitada con pleno conocimiento de las consecuencias de una falsa declaración de carácter grave. Igualmente, declara que en la elaboración de su oferta ha tenido en cuenta las obligaciones derivadas de las disposiciones legales vigentes, y en particular, las correspondientes a protección del empleo, condiciones de trabajo y prevención de riesgos laborales, y protección del medio ambiente.

Asimismo, en el caso de empresas extranjeras, y dado que el contrato será ejecutado en España, se declara que se someten a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

El o los abajo firmantes declaran formalmente que podrán aportar los certificados y otros tipos de pruebas documentales contemplados sin tardanza, cuando se les soliciten, salvo en caso de que:

a) el AYUNTAMIENTO DE GETXO tenga la posibilidad de obtener los documentos justificativos de que se trate directamente, accediendo a una base de datos nacional de cualquier Estado miembro que pueda consultarse de forma gratuita, (siempre y cuando el operador económico haya facilitado la información necesaria (dirección de la página web, autoridad u organismo expedidor, referencia exacta de la documentación) que permita al AYUNTAMIENTO DE GETXO a hacerlo; si fuera preciso, deberá otorgarse el oportuno consentimiento para acceder a dicha base de datos), o

b) El o los abajo firmantes formalmente consienten en que el AYUNTAMIENTO DE GETXO tenga acceso a los documentos justificativos de la información que se ha facilitado en **[indique la parte/sección/punto o puntos pertinentes]** del presente Documento.

|                                           |  |       |  |
|-------------------------------------------|--|-------|--|
| FECHA                                     |  | LUGAR |  |
| FIRMA (Con identificación del firmante/s) |  |       |  |

## II.ERANSKINA- LIZITATZAILEAREN ARDURAPEKO AITORPENA

| I. ZATIA: KONTRATAZIO-PROZEDURAREN ETA AGINTARITZA ADJUDIKATZAILEAREN GAINEKO INFORMAZIOA                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| AGINTARITZA ADJUDIKATZAILEA                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |
| Erakundea                                                                                                                                 | GETXOKO UDALA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |
| Agintaritza adjudikatzaile mota                                                                                                           | Administrazio Publikoa, tokiko erakundea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |
| Kontratua proposatu duen arloa                                                                                                            | Udaltzaingoa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                             |
| Kontratuaren arduraduna                                                                                                                   | Aurora Barrio Pazo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                             |
| KONTRATAZIOAREN PROZEDURA                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |
| Xedea (deskribapena)                                                                                                                      | <p>Plegu honetan oinarrituz egiten den kontratuaren xedea zenbait zerbitzu ematea da, esaterako: zirkulazio-arauak urratzeagatiko zehapen-prozeduran laguntza teknikoa eta lankidetzak eskaintzea; borondatezko bidean bidezkoak diren zehapenak eta salaketak biltzea (aparkaleku arautuaren parkimetroen diru-bilketa izan ezik, zerbitzu horren enpresa emakiduna arduratzen baita horretaz); borondatezko bidean zirkulazioko zehapen-prozedura osorik kudeatzeko eta zehapenak egin, inprimatu eta jakinarazteko beharrezkoak diren administrazioko zeregin lagungarriak, informatika-lanak eta landa-lanak egitea, baita jarduketa horietatik eratortzen diren zeregin osagarriak egitea ere; horrez gain, oro har, agente-erabilera edo funts publikoen zaintza eskatzen ez duten laguntza- eta lankidetzak-lanak egingo dira. Hori guztia, kontratu-izaera izango duen baldintza teknikoaren pleguko 1. eta 2. klausuletan hizpatutakoarekin bat etorritik.</p> |                             |
| Kontratu mota                                                                                                                             | Zerbitzua                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                             |
| CPV                                                                                                                                       | 79420000-4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                             |
| Obra, zerbitzu eta horniduren NUTS kodea                                                                                                  | ES213                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |
| Behin-behineko bermea                                                                                                                     | Bai <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ez <input type="checkbox"/> |
| <p><i>* Behin-behineko bermea behar izanez gero, bermea eratu izanaren egiaztatzea aurkeztu beharko da adierazpen honekin batera.</i></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |

| II. ZATIA: OPERADORE EKONOMIKOARI BURUZKO INFORMAZIOA |                              |                             |
|-------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| OPERADORE EKONOMIKOA                                  |                              |                             |
| Izena                                                 |                              |                             |
| Gizarte-xedea (lizitazioarekin bat datorrena)         | Bai <input type="checkbox"/> | Ez <input type="checkbox"/> |
|                                                       | Deskribapena                 |                             |
| IFZ                                                   |                              |                             |

|                                                                                                |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--|--|
| <b>Helbidea</b> (kalea, zenbakia, kodea, herrialdea)                                           |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
| <b>Jakinarazpenetarako baimendutako helbide elektronikoa</b> (SPKLaren 15. xedapen gehigarria) |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
| <b>Interneteko helbidea</b>                                                                    |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
| <b>Telefono-zenbakia</b>                                                                       |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
| <b>Fax-zenbakia</b>                                                                            |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
| <b>Harremanetarako pertsona</b>                                                                |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
| <b>Mikroempresa edo ETE</b>                                                                    | Bai <input type="checkbox"/>                                      | Ez <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |  |  |
| <b>Hitzarmen kolektiboa betetzea</b>                                                           | Bai <input type="checkbox"/>                                      | Ez <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |  |  |
|                                                                                                | Aplikagarri den hitzarmen kolektiboa (lurralde-eremua adierazita) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
| <b>Kontratisten erregistroan izena ematea</b>                                                  | Bai <input type="checkbox"/>                                      | Izen-ematearen datuak: Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/><br>Formatu elektronikoan eskuragarri. Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/><br>Eskuratutako sailkapena<br>Izen-ematean edo egiaztatzearen exijitutako hautapen-irizpide guztiak barne hartzen al ditu? Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/> | Ez <input type="checkbox"/> |  |  |
| <b>Aldi baterako enpresa-elkartea*</b>                                                         | Bai* <input type="checkbox"/>                                     | Osagaiak eta portzentajeak: Ez <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                             |  |  |
|                                                                                                |                                                                   | SPKLaren 69. artikuluekin bat datorren agiria aurkeztu da, aldi baterako enpresa-elkartea eratzeke konpromisoari buruzkoa.                                                                                                                                                                                                                                         |                             |  |  |
| <b>* Erakunde parte-hartzaile bakoitzak adierazpen hau aurkeztu beharko du.</b>                |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
| <b>Gizarte Segurantzako eta Ogasuneko betebeharretan egunean egotearen ziurtagiriak</b>        | Bai <input type="checkbox"/>                                      | Dohainik sartzeko aukera al dago? Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/><br>Formatu elektronikoan eskuragarri. Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                          | Ez <input type="checkbox"/> |  |  |
| <b>(Loteak baldin badaude soilik)</b>                                                          |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
| <b>Zein lotetarako lehiatuko den</b>                                                           |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |
| <b>(Kontratazioa erreserbatu bada soilik sartuko da)</b>                                       |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |  |  |

|                                                                                                                                                                |                               |                                                                                                                                                     |                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Tailer babestua edo gizarte-enpresa da? Edo kontratua enplegu babestuaren programen markoan burutzea aurreikusten al duzu?                                     | Bai <input type="checkbox"/>  | Ez <input type="checkbox"/>                                                                                                                         |                             |
| Langile desgaitu edo behartsuen portzentajea                                                                                                                   |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| Langile desgaitu edo bertsuen kategoria                                                                                                                        |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| <b>OPERADORE EKONOMIKOAREN ORDEZKARIEI BURUZKO INFORMAZIOA</b>                                                                                                 |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| Izen-abizenak                                                                                                                                                  |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| Jaiotze-urtea eta jaioterria                                                                                                                                   |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| IFZ                                                                                                                                                            |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| Helbidea (kalea, zenbakia, posta-kodea, herrialdea)                                                                                                            |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| Helbide elektronikoa                                                                                                                                           |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| Telefono-zenbakia                                                                                                                                              |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| Kargua/zeren gisa jarduten duen                                                                                                                                |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| Izendapenaren dokumentua                                                                                                                                       |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| Harremanetarako pertsona                                                                                                                                       |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| <b>BESTE ERAKUNDE BATZUEN AHALMENAREN AURKAKO ERREKURTSOARI BURUZKO INFORMAZIOA</b>                                                                            |                               |                                                                                                                                                     |                             |
| Operadore ekonomikoa beste erakunde batzuen gaitasunean oinarritzen al da hautapen-irizpideak (IV. zatia) eta, hala badagokio, V. zatiko irizpideak betetzeko? | Bai* <input type="checkbox"/> | Erakundeak                                                                                                                                          | Ez <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                |                               | Zeintzuk?                                                                                                                                           |                             |
|                                                                                                                                                                |                               | Operadore ekonomikoaren enpresan zuzenean sartuta ez dauden langile edo erakunde teknikoak adierazi.                                                |                             |
|                                                                                                                                                                |                               | Operadore ekonomikoaren enpresan zuzenean sartuta ez dauden langile edo erakunde teknikoak adierazi, eta bereziki kalitate-kontrolaren arduradunak. |                             |

|  |  |                                                                 |  |
|--|--|-----------------------------------------------------------------|--|
|  |  | SPKLaren 75.2 artikuluekin bat datorren dokumentua aurkeztu da. |  |
|--|--|-----------------------------------------------------------------|--|

**\* Kasu honetan, beste erakundeek adierazpen honen moduko erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko dute II. zatian eskatutako informazioarekin (operadore ekonomikoaren datuak eta operadore ekonomikoaren ordezkariaren informazioa), baita III. zatian eskatutakoarekin ere.**

#### EUREN GAITASUNAREN AURKAKO ERREKURTSORIK JARTZEN EZ DEN AZPIKONTRATISTEN GAINEKO INFORMAZIOA

|                                |                               |                                  |                             |
|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| <b>Azpikcontratazeko asmoa</b> | Bai* <input type="checkbox"/> | Aurreikusitako azpikcontratistak | Ez <input type="checkbox"/> |
|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|

**\* Kasu honetan, azpikcontratistek adierazpen honen moduko erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko dute II. zatian eskatutako informazioarekin (operadore ekonomikoaren datuak eta operadore ekonomikoaren ordezkariaren informazioa), baita III. zatian eskatutakoarekin ere.**

#### KONFIDENTZIALITASUNA IZENDATZEA

|                                         |                              |                              |                             |
|-----------------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| <b>Eskaintzaren konfidentzialtasuna</b> | Bai <input type="checkbox"/> | Isilpeko alderdiak (zehaztu) | Ez <input type="checkbox"/> |
|-----------------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|

#### III. ZATIA: BAZTERTZEKO ARRAZOIAK

|                                                                                         |                              |                                                   |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>SPKLaren 71. artikuluan jasotako kontratatze debekuetan al dago lizitatzailerak?</b> | Bai <input type="checkbox"/> | Zioak                                             | Ez <input type="checkbox"/> |
|                                                                                         |                              | Zigortutako pertsona                              |                             |
|                                                                                         |                              | Debekuaren iraupena                               |                             |
|                                                                                         |                              | Informazioa URL formatu elektronikoan eskuragarri |                             |

#### IV. ZATIA: HAUTAPEN-IRIZPIDEAK

|                                                                          |                               |                                                   |                             |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Exijitutako hautapen-irizpideak betetzen al ditu lizitatzailerak?</b> | Bai* <input type="checkbox"/> | Informazioa URL formatu elektronikoan eskuragarri | Ez <input type="checkbox"/> |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|

**\* Loteak egotekotan, lizitatzailerak lehiatzen den loteei dagokienez.**

#### V. ZATIA: HAUTAGAI KUALIFIKATUEN KOPURUA MURRIZTEA\*

|                                                                          |                               |                                                            |                             |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Exijitutako hautapen-irizpideak betetzen al ditu lizitatzailerak?</b> | Bai* <input type="checkbox"/> | Adierazitakoa frogatzeko ziurtagiriak (erantsi behar dira) | Ez <input type="checkbox"/> |
|                                                                          |                               | Informazioa URL formatu elektronikoan eskuragarri          |                             |

**\* Honako hauetarako soilik: prozedura murriztuak, lizitazioa negoziazioarekin, berrikuntzarako lehia- zein elkartze-elkarrizketa.**

## VI. ZATIA: AZKEN ADIERAZPENAK

Sinatzaileek formalki adierazten dute II.-V. zatietan jakinarazitako informazioa zehatza eta egiazkoa dela, eta adierazpen faltsu larria egiteak dauzkan ondorioen jakitun dira. Era berean, bere eskaintza egitean, indarreko legezko xedapenek ekarritako betebeharrak, eta enpleguaren babesari, lan-baldintzei, lan-arriskuen prebentzioari eta ingurumenaren babesari dagozkionak bereziki kontuan hartu dituela aitortzen du.

Halaber, kontratua Espainian gauzatuko denez, espainiar estatutik kanpoko enpresek espainiar epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren pean jartzen direlako adierazpena egin behar dute, zuzenean edo zeharka kontratuak ekar litzakeen gorabehera guztietarako. Lizitatzailerak atzeritar jurisdikzio foruari (baleuka) uko egingo dio.

Sinatzaileek formalki adierazten dute jasotako ziurtagiriak eta beste mota batzuetako frogagiriak aurkeztu ahalko dituztela atzerapenik gabe, eskatzen zaizkienean, kasu hauetan izan ezik:

a) GETXOKO UDALAK dagozkion egiaztargiak zuzenean eskuratu ahal baditu, Europar Batasuneko edozein estatu kideren datu-base nazionalen doan sartuta (betiere baldin eta operadore ekonomikoak beharrezkoa den informazioa eman badu GETXOKO UDALAK hori egin ahal izateko: webgunearen helbidea, agintaritza edo erakunde jaulkitzailea, dokumentazioaren erreferentzia zehatza); beharrezkoa izango balitz, dagokion baimena eman beharko da datu-base horretarako sarbidea izateko.

b) Sinatzaileek formalki onartzen dute GETXOKO UDALAK sarbidea izatea dokumentu honetan [**dagokion zatia/atala/puntua edo puntuak adierazi**] emandako informazioa frogatzen duten agirietara.

|                                                                |  |       |  |
|----------------------------------------------------------------|--|-------|--|
| DATA                                                           |  | LEKUA |  |
| SINADURA (sinatzailea edo sinatzaileen identifikazio-datuekin) |  |       |  |

### III. ERANSKINA- JAKINARAZPEN ELEKTRONIKOAK EGITEKO DATUAK ANEXO III -DATOS PARA NOTIFICACIONES ELECTRÓNICAS

..... jn./andra-k.,  
 ..... NAN duenak (edo  
 .....-ren izenan) honako datuak  
 adierazten ditu, SPKLaren 15. xedapen  
 gehigarrian (Jakinarazpen Elektronikoei  
 buruzkoa) jasotakoa betetze aldera:

D./Dña.....  
 .....con D.N.I. ....  
 en nombre propio (o en representación de  
 ..... ) indica los siguientes datos  
 a los efectos de la Disposición Adicional 15ª  
 LCSP sobre NOTIFICACIONES  
 ELECTRÓNICAS:

|                                                                                                   |                                                                                          |                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| JAKINARAZPEN<br>ELEKTRONIKOETARAKO<br>datuak (bat etorri SPKLaren<br>15. xedapen gehigarriarekin) | Telefono mugikorra (SMS bidezko jakinarazpena)                                           |                                             |
|                                                                                                   | Posta elektronikoa (mezu elektronikoa bidezko jakinarazpena)                             |                                             |
|                                                                                                   | Bere ziurtagiri elektronikoa erabiliz jakinarazpenaren postontzian sartuko den pertsona. | (Izen-abizenak, NANA, helbide elektronikoa) |

|                                                                                          |                                                                         |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Datos para<br>NOTIFICACIONES<br>ELECTRÓNICAS (de<br>conformidad con la D.A. 15ª<br>LCSP) | Teléfono móvil (aviso SMS notificación)                                 |                                   |
|                                                                                          | E-mail (aviso correo-e notificación)                                    |                                   |
|                                                                                          | Persona que, con su certificado electrónico, accederá a la Notificación | (Nombre y apellidos, DNI, e-mail) |